

concept

Kombinovaná trouba vestavná
Kombinovaná rúra vstavaná
Piekarník kombinovaný do zabudovky
Built-In Combined Oven



KTV 3344

CZ

SK

PL

EN

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovějte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

OBSAH

| | |
|-----------------------------------|----|
| Technické parametry | 1 |
| Důležitá upozornění..... | 2 |
| Instrukce k uzemnění..... | 6 |
| Rádiové rušení | 6 |
| Popis výrobku | 6 |
| Popis ovládacího panelu | 7 |
| Návod k obsluze | 7 |
| Základní funkce spotřebiče | 8 |
| Pokročilé funkce spotřebiče | 14 |
| Čištění a údržba | 15 |
| Instalace spotřebiče | 16 |
| Servis | 18 |
| Ochrana životního prostředí | 18 |

| Technické parametry | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| Napětí | 230 V ~ 50 Hz |
| Max. celkový příkon | 3350 W |
| Příkon mikrovln | 1650 W |
| Výkon mikrovln | 900 W |
| Frekvence mikrovln | 2450 MHz |
| Příkon grilovacího tělesa | 1750 W |
| Příkon kruhového zadního tělesa | 1750 W |
| Vnější rozměry | 595 mm (š) x 620 (h) x 455 mm (v) |
| Vnitřní rozměry | 420 mm (š) x 420 mm (h) x 225 mm (v) |
| Rozměry pro instalaci | 550 mm (š) x 550 mm (h) x 450 mm (v) |
| Max. vnitřní objem trouby | 44 l |
| Rozsah nastavení teploty pečení | 50 – 230 °C |
| Průměr talíře | 360 mm |
| Hmotnost | 41 kg |
| Hladina akustického výkonu | < 52 dB(A) |

Výrobce si vyhrazuje právo na případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení bez předchozího upozornění.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Tento spotřebič může být používán v domácnostech a podobných prostorách, jako jsou: Kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích; Spotřebiče používané v zemědělství; Spotřebiče používané hosty v hotelích, motelech a jiných oblastech; Spotřebiče používané v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní.
- Tento spotřebič může být používán dětmi ve věku od 8 let výše a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byli seznámeny s pokyny k použití spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměli provádět děti, pokud jsou mladší než 8 let a nejsou pod dohledem.
- udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších než 8 let.
- UPOZORNĚNÍ: Přístroj a jeho části mohou být horké během používání. Dávejte pozor aby se zabránilo dotyku topných těles.
- Děti mladší než 8 let musí být udržovány v bezpečné vzdálenosti a být nepřetržitě pod dohledem.
- Povrch korpusu kde je přístroj uložen může být horký.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru během provozu.

- Spotřebič umístěte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla. Tento povrch musí mít dostatečnou nosnost, aby unesl spotřebič i s připravovaným obsahem.
- Nezakrývejte otvory spotřebiče, hrozí nebezpečí přehrátí.
- Neodstraňujte nožičky.
- Používejte pouze nádobí určené pro použití v mikrovlnné troubě (nekovové, bez kovového potisku a ozdob). Plastové nádoby nebo papírové obaly se mohou teplem deformovat nebo vznítit, během přípravy je proto sledujte.
- Ve vnitřním prostoru spotřebiče nic neskladujte.
- Nedotýkejte se horkého povrchu. Používejte držadla a tlačítka. Pokud manipulujete s horkými částmi, používejte kuchyňské rukavice (chňapky).
- Dodržujte pokyny pro vestavbu spotřebiče. Zvláštní pozornost věnujte vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako jsou záclony, závěsy, příkrývky, papír, oblečení apod.!
- Udržujte spotřebič v čistotě. Nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit zkrat, poškodit spotřebič nebo způsobit požár.
- Do vnitřního prostoru spotřebiče nevkládejte nadměrně velké potraviny nebo kovové předměty. Mohly by způsobit požár.
- Při vypojování spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.

- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Zabraňte tomu, aby přívodní kabel volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí nebo na mokrému povrchu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Netahejte a nepřenásejte spotřebič za přívodní kabel.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokrýma rukama.
- V případě poruchy vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Nedotýkejte se pohyblivých součástí během provozu spotřebiče.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Spotřebič je určený pouze k vaření, ohřívání nebo rozmrazování jídla a potravin.
- Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.
- Pravidelně kontrolujte spotřebič i přívodní kabel z důvodu poškození. Nezapínejte poškozený spotřebič.
- Před čištěním a po použití spotřebič vypněte a nechte alespoň 30 minut vychladnout.
- POZOR! Při otevřání dvířek se může uvolnit velké množství páry. Dbejte opatrnosti. Nebezpečí opaření!

- Pokud zpozorujete kouř, vypněte spotřebič a vypojeté přívodní kabel ze zásuvky. Nechte zavřená dvířka, aby se zabránilo případnému šíření ohně.
- Nepoužívejte spotřebič bez vložených potravin. Může dojít k jeho poškození.
- Při přípravě nebo ohřevu kojenecké stravy jídlo nebo nápoj dobře promíchejte a zkontrolujte teplotu, abyste zabránili popálení.
- Mikrovlnný ohřev může způsobit opožděný var, buděte opatrní při manipulaci s ohřátou kapalinou.
- Nepoužívejte spotřebič k ohřevu vajec ve skořápce a celých vařených vajec, může dojít k jejich explozi, i po skončení ohřevu.
- Potraviny se slupkou (párky, brambory, ovoce apod.) před ohrevem několikrát propíchněte.
- Nepoužívejte spotřebič ke smažení jídel. Horký olej může poškodit části spotřebiče nebo způsobit popáleniny kůže.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozené. Nechte je opravit v autorizovaném servisu.
- Z důvodu ochrany před mikrovlnným zářením je nebezpečné pro neoprávněné osoby provádět jakýkoliv servisní zásah nebo opravu, např. sejmutí krytu, který chrání před mikrovlnným zářením.
- Nepoužívejte spotřebič k přípravě a ohřevu potravin v uzavřených nádobách, mohou explodovat.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratěte se na autorizovaný servis.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

INSTRUKCE K UZEMNĚNÍ

Tento spotřebič musí být uzemněn. Je vybaven přívodním kabelem s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčkou. Musí být zapojen do zásuvky, která je správně instalována a uzemněna. V případě elektrického zkratu toto uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Doporučuje se spotřebič zapojit na samostatný elektrický okruh. Použití vysokého napětí je nebezpečné a poškození trouby může způsobit požár nebo jinou nehodu.

POZOR!

Nesprávné použití ochranného vodiče může způsobit poranění elektrickým proudem.

Pozn.: Pokud máte nějaké dotazy ohledně uzemnění nebo elektrického zapojení, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika. Ani výrobce ani distributor neodpovídají za škody na zdraví nebo na spotřebiči způsobené nesprávným elektrickým zapojením. Vodiče v přívodním kabelu jsou zbarveny podle následujícího kódu:

Zelený a žlutý = uzemnění

Modrý = neutrální

Hnědý = živý

RÁDIOVÉ RUŠENÍ

Funkce spotřebiče může způsobit rušení vašeho rádia, TV nebo podobných spotřebičů. Toto působení lze redukovat nebo eliminovat pomocí následujících opatření:

1. Čistěte dvířka a těsníci povrch trouby.
2. Přeorientujte přijímací anténu rádia nebo TV.
3. Přemístěte spotřebič s ohledem na přijímače.
4. Umístěte spotřebič dál od přijímače.
5. Zapojte spotřebič do jiné zásuvky, aby byly ostatní spotřebiče na jiných elektrických okruzích.

POPIS VÝROBKU

1. Bezpečnostní uzavírací systém

2. Dvířka

3. Držadlo dvírek

4. Okno dvírek trouby

5. Ovládací panel

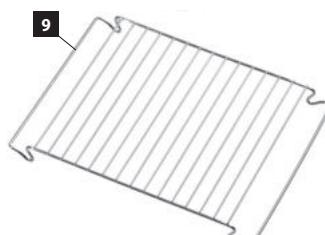
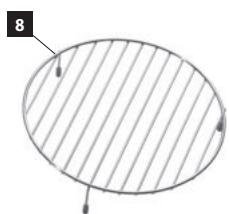
6. Čep pohunu talíře

7. Otočný kruhový plech

8. Grilovací stojan nízký

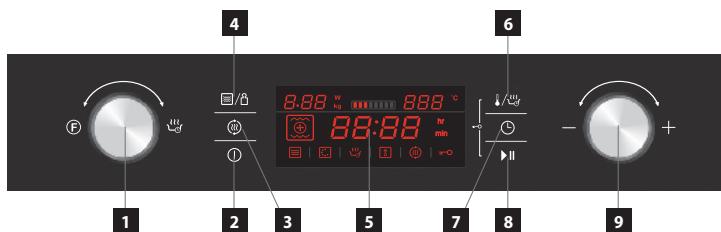
9. Zásuvný rošt

10. Zásuvná skleněná pánev



POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

1. Volič funkcí
2. Symbol ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ
3. Symbol pro rychlý předeřev
4. Symbol volby typu vaření/pečení a nastavení hmotnosti
5. Displej
6. Symbol pro nastavení teploty nebo předvoleného programu
7. Symbol pro nastavení doby přípravy a pro nastavení/zobrazení denního času
8. Symbol START/PAUZA
9. Volič -/+



NÁVOD K OBSLUZE

Před prvním použitím

Než uvedete nový spotřebič do provozu, měli byste jej z hygienických důvodů otřít vně i uvnitř vlhkým hadříkem. Příslušenství umyjte v teplé vodě s přídavkem saponátu nebo v myčce nádobí. Pak uvedte spotřebič do provozu bez vložených potravin ve funkci pečení s kruhovým topným tělesem s maximální nastavenou teplotou na dobu 20-ti minut (viz odstavec Funkce pečení). Je možné, že spotřebič bude během této doby vydávat mírný zápacích a kouř, které po krátké době zmizí. Během tohoto procesu dobře větrejte místnost.

POZOR!

Otevřejte dvířka trouby pomalu a opatrně. Při otevření dvířek v průběhu přípravy nebo po ukončení přípravy pokrmů se uvolňuje velké množství páry. Hrozí nebezpečí opaření.

Pozn.: Nepoužívejte spotřebič bez otočného kruhového plechu (7) ve spodní části trouby. Potravina nebo kapající tuk by mohly při kontaktu s topným tělesem vzplanout! V případě vzplanutí spotřebič ihned vypněte a odpojte od elektrické sítě. Neotvírejte dvířka, plamen se samovolně uhasi.

Nastavení denního času

1. Po zapojení spotřebiče do elektrické sítě se na displeji (5) rozsvítí symboly 00:00.
 2. Otáčením voliče -/+ (9) nastavte na displeji (5) aktuální denní čas (00:00 – 23:59).
 3. Nastavení potvrďte stisknutím symbolu (7) nebo vyčkejte několik vteřin a nastavení se uloží automaticky.
- Pozn.:** Pokud potřebujete změnit nebo seřídit denní čas, troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2). Na displeji (5) zůstane zobrazený denní čas. Dlouhým stiskem symbolu (7) aktivujete funkci nastavení denního času a otáčením voliče -/+ (9) nastavte na displeji (5) aktuální denní čas (00:00 – 23:59). Nastavení potvrďte stisknutím symbolu (7) nebo vyčkejte několik vteřin a nastavení se uloží automaticky.

Zobrazení denního času

Ve vypnutém stavu spotřebiče můžete stiskem symbolu (7) zapnout nebo vypnout zobrazení denního času na displeji (5).

Základní funkce spotřebiče

| Funkce | Program | Popis |
|--------|-----------|---|
| | | Mikrovlnné vaření a ohřívání pokrmů. |
| | | Ohřev trouby kruhovým topným tělesem a funkce ventilátoru. Proudění vzduchu vytváří rovnoměrnou teplotu v celém prostoru trouby. Pozn.: Pro snadnější čištění trouby doporučujeme pečený pokrm zakryt víkem. |
| | | Grilování společně s funkcí ventilátoru. Teplota v troubě je vlivem proudění vzduchu vyšší v horní části trouby (nad roštem nebo pekáčem). Pozn.: Tato funkce je vhodná pro grilování či pečení objemných kusů masa při vyšší teplotě. Přibližně v polovině času přípravy kusy masa otočte. |
| | | Grilování. Pozn.: Pro menší nebo tenké kusy masa. Při grilování umístěte připravovaný pokrm co nejvyšše. Přibližně v polovině času přípravy kusy masa otočte. Nastavení příkonu grilu: 1 – nejmenší, 2 – střední, 3 – nejvyšší. |
| | | Zapékání + pečení pizzy. |
| | | Ohřev trouby kruhovým topným tělesem a funkce ventilátoru. Proudění vzduchu vytváří rovnoměrnou teplotu v celém prostoru trouby. Pozn.: Pro snadnější čištění doporučujeme pečený pokrm zakryt víkem. |
| | | Grilování společně s funkcí ventilátoru. Teplota v troubě je vlivem proudění vzduchu vyšší v horní části trouby (nad roštem nebo pekáčem). Pozn.: Tato funkce je vhodná pro grilování či pečení objemných kusů masa při vyšší teplotě. Přibližně v polovině času přípravy kusy masa otočte. |
| | | Grilování. Pozn.: Pro menší nebo tenké kusy masa. Při grilování umístěte připravovaný pokrm co nejvyšše. Přibližně v polovině času přípravy kusy masa otočte. Nastavení příkonu grilu: 1 – nejmenší, 2 – střední, 3 – nejvyšší. |
| | | Zapékání + pečení pizzy. |
| | P01 – P13 | Automatické předvolené programy pro přípravu určitých typů pokrmů. |
| | d01, d02 | Rozmrazování pokrmů či polotovarů před finální přípravou. |

a) Funkce mikrovlnného vaření



Zásady vaření v mikrovlnné troubě

Jídlo stejnoměrně rozrovnajte. Silnější části položte k okraji nádoby.

Sledujte dobu vaření. Vařte nejkratší uváděnou dobu a podle potřeby dobu vaření prodlužujte. Přehřáté jídlo se může vznítit.

Při vaření jídlo přikrývejte. Pokličky zabrání stříkání a umožní rovnomořnější ohřev.

Při vaření jídlo, jako např. kuře nebo hamburger, otočte. Velké kusy, jako pečeně, je třeba otočit více než jednou.

Potraviny, jako masové kuličky, v polovině doby přípravy přemístěte od okraje talíře do středu a naopak.

Výběr nádobí

Pro přípravu jídel doporučujeme kulaté nebo oválné nádobí, ne čtvercové nebo obdélníkové, protože jídlo v rozích nádobí má sklon k přehřívání.

Ideální materiál nádobí do mikrovlnné trouby je transparentní k mikrovlnám. Umožňuje energii procházet skrz obal i ohřívané jídlo. Mikrovlny nemohou prostupovat kovem, takže kovové nádobí není vhodné používat. Nádobí s kovovým proužkem se nesmí používat!

Při mikrovlnném vaření v troubě nepoužívejte produkty vyrobené z recyklovaného papíru, protože mohou obsahovat malé kovové částečky, které mohou způsobit jiskření nebo oheň.

Seznam některého nádobí pro mikrovlnné trouby

| Druh nádobí | Poznámka |
|---|--|
| Hliníková fólie | Pouze malé kousky fólie k zakrytí částí potravin, které se připravují rychleji než ostatní. Fólie stíní mikrovlnnému záření a tím zpomaluje dobu přípravy. Pokud se fólie dostane do blízkosti stěn, může vzniknout nebezpečné jiskření. Okraj fólie by měl být nejméně 2,5 cm od vnitřních stěn trouby. |
| Nádobí vhodné pro mikrovlnné trouby (tepluvzdorné sklo, tepluvzdorná keramika, plastové talíře vhodné do mikrovlnné trouby) | Dodržujte instrukce výrobce. Nepoužívejte poškozené kusy nádobí. |
| Sáčky pro mikrovlnné trouby | Dodržujte instrukce výrobce. Nesmí obsahovat kovové části. Propíchněte do nich několik otvorů, aby mohla unikat vzniklá pára. |

Nepoužívejte!

| | |
|---|--|
| Hliníkové pečící plechy a podnosy | Mohou způsobit jiskření nebo vznik elektrického oblouku. |
| Kovové nádobí | Zabraňuje průniku mikrovln. |
| Nádobí s kovovými ozdobami, kovovými doplňky nebo držadly, kovové příbory | Může způsobovat jiskření a vznik požáru. |
| Kovové sponky a zavírací pásky | Mohou způsobovat jiskření a vznik požáru. |
| Papírové sáčky | Při delším ohřevu mohou způsobit vznik požáru! |
| Mikroténová a polyetylénová folie nebo pěna | Může se tavit a způsobit požár. |
| Dřevěné nádobí | Vyušuje se a může prasknout. |

Potravinářské teploměry se nesmí ve spotřebiči používat, pokud jejich výrobce výslovně nepovoluje použití v mikrovlnných troubách.

Test nádobí

1. Nalijte do nádobí z bezpečného materiálu 250 ml studené vody a položte vedle ní testovanou nádobu.
2. Vařte na maximální mikrovlnný výkon po dobu 1 minutu. Neprekračujte dobu 1 minutu!
3. Opatrně se dotkněte stěny testované nádobky. Pokud je teplá, není vhodná pro mikrovlnné vaření.

Postup při mikrovlnném vaření



1. Umístěte nádobí s pokrmem na kruhový otočný plech (7) a zavřete dvírka (2).
2. Stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) spotřebič zapnete. Na displeji (5) se rozsvítí „900W“ a bliká „01:00“.
3. Otáčením voliče -/+ (9) nastavte na displeji (5) požadovanou dobu vaření 1 vteřina – 90 minut. Pro max. výkon 900 W je rozsah nastavení doby vaření 1 vteřina – 30 minut.
4. Stiskem symbolu (4) aktivujete funkci nastavení výkonu mikrovln.
5. Otáčením voliče -/+ (9) nastavte na displeji (5) požadovaný výkon mikrovln 900 W, 700 W, 450 W, 300 W, 100 W.

| Výkon mikrovln | Funkce |
|----------------|--|
| 900 W | Vaření vody, ohřívání pokrmů, pečení kuřecího masa, ryb nebo zeleniny. |
| 700 W | Ohřívání pokrmů, vaření hub, příprava pokrmů obsahujících vejce a sýr. |
| 450 W | Vaření rýže a polévek. |
| 300 W | Rozmrazování, rozpouštění čokolády a másla. |
| 100 W | Jemné rozmrazování, zahřívání těsta ke kynutí. |

6. Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte mikrovlnný ohřev.

Pokud potřebujete přerušit vaření, např. abyste pokrm zamíchal, stiskněte symbol START/PAUZA (8) a otevřete dvírka (2). Po zavření dvírek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a vaření bude pokračovat.

Pozn.: Pokud během vaření otevřete dvírka (2), vaření se automaticky přeruší. Po zavření dvírek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a vaření bude pokračovat.

Pokud potřebujete ukončit právě probíhající program před uplynutím nastavené doby, stiskněte symbol ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) a spotřebič se vypne.

7. Po ukončení vaření se ozve zvukový signál a spotřebič se vypne.

8. Otevřete dvírka (2) a vyjměte pokrm.

POZOR!

Pokud je jídlo z trouby vyjmuto dříve, než uplyne nastavený čas vaření nebo troubu nepoužíváte, vždy vynulujte právě nastavený program, případně troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2).

b) Funkce pečení



1. Umístěte zásuvný plech s pokrmem do zvolené zásuvné výšky a zavřete dvírka (2).

Pozn.: Při grilování pokrm umístěte na zásuvný rošt (10) nebo na grilovací stojan s požadovanou výškou (8, 9). Pro zachycení odkapávající šťávy umístěte pod pokrm plech s trochu vody.

2. Stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) spotřebič zapnete. Na displeji (5) se rozsvítí „900W“ a „01:00“.

3. Otáčením voliče funkcí (1) aktivujete funkci pečení .
4. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou funkci pečení (viz tabulka výše).
5. Stiskem symbolu  (6) aktivujete nastavení teploty pečení.
6. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou teplotu pečení.
7. Stiskem symbolu  (7) aktivujete nastavení doby pečení.
8. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou dobu pečení (max. 5 hodin).
9. Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte zvolený program pečení. Řada rozsvícených segmentů na displeji (5) znázorňuje procento dosažení požadované teploty.
Pokud potřebujete přerušit pečení, např. abyste pokrm zamíchali, stiskněte symbol START/PAUZA (8) a otevřete dvírka (2). Po zavření dvírek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a pečení bude pokračovat.
Pozn.: Pokud během pečení otevřete dvírka (2), pečení se automaticky přeruší. Po zavření dvírek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a vaření bude pokračovat.
Pokud potřebujete ukončit právě probíhající program před uplynutím nastavené doby, stiskněte symbol ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) a spotřebič se vypne.
10. Po ukončení pečení se ozve zvukový signál a spotřebič se vypne.
11. Otevřete dvírka (2) a vyjměte pokrm.

POZOR!

Pokud je jídlo z trouby vyjmuto dříve, než uplyne nastavený čas vaření nebo troubu nepoužíváte, vždy vynuluje právě nastavený program, případně troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2).

Tipy k pečení

- Přesnou hodnotu teplot je nutné pro každý druh pokrmu a způsob pečení vyzkoušet.
- Dvírka trouby v průběhu pečení otvírejte co nejméně. Narušil by se tím tepelný režim pečení, prodloužila by se doba pečení a pokrm by se mohl připalovat.
- Marinované maso a maso bez kostí se peče rychleji než neupravené. Propečení masa je možno zkontrolovat stlačením masa (např. vidličkou). Pokud nepouští štávu, je dobře upečené.
- Pokud je maso prošípané nebo pokryté slaninou, nesmí být pečeno při příliš vysoké teplotě, aby nedocházelo k prskání omastku.
- Při pečení velkých kusů masa dochází k vypařování tekutin a jejich kondenzování na dvírkách trouby. Tento stav je přirozený a nevzniká žádné nebezpečí při používání spotřebiče. Dvírka trouby a přilehlý prostor trouby po ukončení pečení utřete do sucha.
- Pečivo nabýde až po 2/3 uvedení pečící doby. Doba pečení závisí na druhu použité náplně (ovoce, marmeláda).
- Šlehaná těsta by neměla obsahovat mnoho vody, prodlužuje to dobu pečení.
- Pečící plechy a pekáče nejsou určeny pro dlouhodobé skladování potravin (delší než 48 hodin). Pro delší skladování pokrm přemístěte do vhodné nádoby.
- Při grilování musí být vzdálenost mezi pokrem a topným tělesem grilu úměrná požadovaným výsledkům:
 - menší vzdálenost pro hnědý povrch a krvavý vnitřek,
 - větší vzdálenost pro dokonalé propečení pokrmu.

Pokrm umístěte na zásuvný rošt nebo na grilovací stojan s požadovanou výškou.

Pro zachycení odkapávající štávy umístěte pod pokrm plech s trohou vody.

POZOR !

Při používání grilu se mohou přístupné části trouby nadměrně ohřát. Zabraňte dětem v přístupu k horkým částem trouby.

c) Kombinovaná funkce mikrovlnného vaření + pečení



1. Umístěte zásuvný plech s pokrmem do zvolené zásuvné výšky a zavřete dvířka (2).
- Pozn.:** Při grilování pokrm umístěte na zásuvný rošt (10) nebo na grilovací stojan s požadovanou výškou (8, 9). Pro zachycení odkapávající šťávy umístěte pod pokrm plech s trochou vody.
2. Stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) spotřebič zapnete. Na displeji (5) se rozsvítí „900W“ a „01:00“.
3. Otáčením voliče funkcí (1) aktivujete funkci mikrovlnného vaření + pečení .
4. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou funkci pečení (viz tabulka výše).
5. Stiskem symbolu  (6) aktivujete nastavení teploty mikrovlnného vaření + pečení.
6. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou funkci pečení (viz tabulka výše).
7. Stiskem symbolu  (4) aktivujete funkci nastavení výkonu mikrovln.
8. Otáčením voliče -/+ (9) nastavte na displeji (5) požadovaný výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W, 100 W.
9. Stiskem symbolu  (7) aktivujete nastavení doby mikrovlnného vaření + pečení.
10. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou dobu pečení (max. 90 minut).
11. Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte zvolený program mikrovlnného vaření + pečení.
- Pokud potřebujete přerušit program, např. abyste pokrm zamíchali, stiskněte symbol START/PAUZA (8) a otevřete dvířka (2). Po zavření dvířek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a program bude pokračovat.
- Pozn.:** Pokud během pečení otevřete dvířka (2), program vaření + pečení se automaticky přeruší. Po zavření dvířek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a program bude pokračovat.
- Pokud potřebujete ukončit právě probíhající program před uplynutím nastavené doby, stiskněte symbol ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (8) a spotřebič se vypne.
12. Po ukončení programu se ozve zvukový signál a spotřebič se vypne.
13. Otevřete dvířka (2) a vyjměte pokrm.

POZOR!

Pokud je jídlo z trouby vyjmuto dříve, než uplyne nastavený čas vaření nebo troubu nepoužíváte, vždy vynulujte právě nastavený program, případně troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2).

d) Předvolené programy



Spotřebič nabízí celkem 13 předvolených programů:

| Číslo programu | Funkce | Použití |
|----------------|-----------------------------------|---|
| P01** | Vaření zeleniny | Čerstvá zelenina |
| P02** | Vaření příloh | Oloupané brambory - vaření |
| P03* | Pečení příloh | Oloupané brambory - pečení |
| P04 | Pečení drůbežího nebo rybího masa | Kousky kuřecího nebo rybího masa Po zaznění zvukového signálu kousky masa otočte a pokračujte v programu. |
| P05* | Pečení těsta | Pečení koláčů |
| P06* | Pečení těsta | Pečení jablečného koláče nebo závinu |
| P07* | Pečení těsta | Pečení listového těsta (např. quiche) |
| P08** | Ohřívání | Nápoje, polévky |
| P09** | Ohřívání | Hotové pokrmy na talíři |

| Číslo programu | Funkce | Použití |
|----------------|-----------------|--|
| P10** | Ohřívání | Omáčky, dušené pokrmy |
| P11* | Zmrzačená jídla | Zmrzačená pizza |
| P12* | Zmrzačená jídla | Zmrzačené hranolky pro přípravu v troubě |
| P13* | Zmrzačená jídla | Zmrzačené těstoviny |

* = Program s předehřátím trouby.

** = Program s použitím pouze mikrovlnného ohřevu.

- Umístěte zásuvný plech s pokrmem do zvolené zásuvné výšky a zavřete dvírka (2).
- Stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) spotřebič zapnete. Na displeji (5) se rozsvítí „900W“ a „01:00“.
- Otáčením voliče funkcí (1) aktivujete funkci předvolených programů .
- Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovaný předvolený program (viz tabulka výše).
- Stiskem symbolu  /  (6) aktivujete volbu předvoleného programu.
- Stiskem symbolu  /  (4) aktivujete nastavení hmotnosti připravovaného pokrmu.
- Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou hmotnost připravovaného pokrmu.
- Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte zvolený program.
Pokud potřebujete přerušit program, např. abyste pokrm zamíchal, stiskněte symbol START/PAUZA (8) a otevřete dvírka (2). Po zavření dvírek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a program bude pokračovat.
- Pozn.:** Pokud během programu otevřete dvírka (2), program se automaticky přeruší. Po zavření dvírek stiskněte symbol START/PAUZA (8) a program bude pokračovat.
Pokud potřebujete ukončit právě probíhající program před uplynutím nastavené doby, stiskněte symbol ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (8) a spotřebič se vypne.
- Po ukončení vaření se ozve zvukový signál a spotřebič se vypne.
- Otevřete dvírka (2) a vyjměte pokrm.

POZOR!

Pokud je jídlo z trouby vyjmuto dříve, než uplyne nastavený čas vaření nebo troubu nepoužíváte, vždy vynulujte právě nastavený program, případně troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2).

e) Funkce rozmrazování

Spotřebič nabízí celkem 2 možnosti rozmrazování:

| Číslo programu | Funkce | Použití |
|----------------|--|--|
| d01 | Rozmrazování masa | Po zaznění zvukového signálu potraviny otočte a pokračujte v programu. |
| d02 | Rozmrazování pečiva, těsta, ovoce a zeleniny | |

- Umístěte zmrzačený pokrm na kruhový otočný plech (7) a zavřete dvírka (2).
- Stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2) spotřebič zapnete. Na displeji (5) se rozsvítí „900W“ a „01:00“.
- Otáčením voliče funkcí (1) aktivujete funkci rozmrazování .
- Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovaný předvolený program (viz tabulka výše).
- Stiskem symbolu  /  (6) aktivujete volbu předvoleného programu.

6. Stiskem symbolu  (4) aktivujete nastavení hmotnosti rozmrazovaného pokrmu.
7. Otáčením voliče -/+ (9) zvolte požadovanou hmotnost připravovaného pokrmu.
8. Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte zvolený program.
9. Po zaznění zvukového signálu potraviny otočte a stiskem symbolu START/PAUZA (8) pokračujte v programu.
Pokud potřebujete přerušit program, např. abyste pokrm zamíchali, stiskněte symbol START/PAUZA (8) a otevřete dvírka (2). Po zavření dvírek (2) stiskněte symbol START/PAUZA (8) a program bude pokračovat.
Pozn.: Pokud během programu otevřete dvírka (2), program se automaticky přeruší. Po zavření dvírek stiskněte symbol START/PAUZA (8) a program bude pokračovat.
Pokud potřebujete ukončit právě probíhající program před uplynutím nastavené doby, stiskněte symbol ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (8) a spotřebič se vypne.
10. Po ukončení programu se ozve zvukový signál a spotřebič se vypne.
11. Otevřete dvírka (2) a vyjměte pokrm.

POZOR!

Pokud je jídlo z trouby vyjmuto dříve, než uplyne nastavený čas vaření nebo troubu nepoužíváte, vždy vynulujte právě nastavený program, případně troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2).

Pokročilé funkce spotřebiče

a) Funkce rychlého předehřevu trouby

Funkce rychlého předehřevu trouby může být použita s následujícími funkcemi:

| Funkce | Program | Rychlý předehřev |
|--|---|------------------|
| Mikrovlnné vaření  |  | Ne. |
| Pečení  |  | Ano. |
| |  | Ano. |
| |  | Ne. |
| |  | Ano. |
|  +  Kombinovaný režim (mikrovlnné vaření + pečení) |  | Ano. |
| |  | Ano. |
| |  | Ne. |
| |  | Ano. |

Pozn.: Během rychlého předehřevu je vypnutá funkce mikrovlnného ohřevu.

1. Zvolte funkci pečení nebo funkci mikrovlnného vaření + pečení.
2. Zvolte požadovaný program.
3. Zvolte požadovanou teplotu.
4. Stiskem symbolu  (3) zvolte funkci rychlého předehřevu.
5. Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte rychlý předehřev zvoleného programu. Po dosažení zvolené teploty se ozve zvukový signál a symbol  na displeji (5) začne blikat.
Pozn.: Pokud během doby předehřívání otevřete dvířka (2), funkce rychlého předehřevu se vypne.
6. Vložte připravovaný pokrm do trouby a zavřete dvířka (2).
7. Stiskem symbolu START/PAUZA (8) spusťte zvolený program.
Pozn.: Pokud nestisknete symbol START/PAUZA (8) do 15 minut, spotřebič se vypne.
8. Po ukončení programu se ozve zvukový signál a spotřebič se vypne.
9. Otevřete dvířka (2) a vyjměte pokrm.
10. Ochlazovací ventilátor se vypne po několika minutách automaticky.

POZOR!

Pokud je jídlo z trouby vyjmuto dříve, než uplyne nastavený čas vaření nebo troubu nepoužíváte, vždy vynulujte právě nastavený program, případně troubu vypněte stiskem symbolu ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (2).

b) Funkce dětského zámku

Současným stiskem symbolů  (6) a START/PAUZA (8) po dobu 5-ti vteřin ve vypnutém stavu aktivujete dětský zámek. Ozve se dlouhé pípnutí a na displeji (5) se rozsvítí symbol . Ovládání spotřebiče je nyní blokováno. Funkci deaktivujete stejným postupem. Symbol  zhasne.

c) Automatické zapnutí/vypnutí osvětlení trouby

Pokud je spotřebič vypnutý, při otevření dvířek (2) se automaticky zapne vnitřní osvětlení trouby. Po zavření dvířek (2) se vnitřní osvětlení automaticky vypne.

V průběhu programu a při pauze programu je vnitřní osvětlení trouby zapnuté.

d) Ochlazovací ventilátor

Ventilátor je umístěn na horní stěně trouby, vytváří cirkulaci chladného vzduchu uvnitř nábytku a ochlazuje vnější stěny trouby. Ventilátor se zapíná automaticky se zapnutím zvoleného programu. Po skončení zvoleného programu dojde k automatickému vypnutí ochlazovacího ventilátoru do 15-ti minut.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pro zachování dobrého vzhledu a spolehlivosti dbejte o čistotu spotřebiče.

Čistěte spotřebič po každém použití, abyste zabránili hromadění mastnoty, napečených zbytků potravin a vzniku nepříjemného pachu.

Části spotřebiče, které přicházejí do styku s potravinami, je třeba pravidelně čistit.

Neudržování spotřebiče v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, které by tak mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a mít za následek vznik nebezpečné situace.

- Pravidelně kontrolujte, zda není poškozené těsnění dveří. Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozené.

- Před údržbou a čištěním vypojejte přívodní kabel ze zásuvky elektrického napětí nebo vypněte jistič elektrické zásuvky spotřebiče.
- Všechny ovládací prvky nastavte do vypnuté polohy.
- Vyčkejte, až vnitřek spotřebiče nebude horký, ale bude mít vlažnou teplotu – čištění jde lépe než ve studeném stavu.
- Vnější povrch spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem, jemným kartáčkem nebo jemnou houbou a potom vytřete do sucha.
- Vnitřní povrch trouby můžete otřít vlhkým hadříkem, měkkým kartáčkem nebo houbičkou. Při silném znečištění použijte teplou vodu s neagresivním saponátem.
- Nepoužívejte hrubé abrazivní čistící prostředky nebo ostré kovové škrabky, protože mohou poškrábat povrch nebo může dojít k rozbití skla.
- Nenechávejte nikdy agresivní nebo kyselé látky (citrónová šťáva, ocet) na smaltovaných, lakovaných nebo nerezových částech.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte parní čistič!
- Plechy na pečení je možné umývat v myčce nádobí.

INSTALACE SPOTŘEBIČE

- Odpovědnost za instalaci spotřebiče má kupující, ne výrobce. Na závady způsobené nesprávnou instalací se nevtahuje záruka.
- **Nezvedejte spotřebič za držadlo dvírek!**
- **POZOR!** Některé rohy a hrany spotřebiče, které budou po instalaci skryté, mohou být ostré! Dbejte opatrnosti, abyste zabránili poranění!
- Výrobce nenese jakoukoliv odpovědnost za škody způsobené na osobách, zvířatech a věcech v důsledku nesprávné instalace.
- Umístění spotřebiče do vhodného nábytku zajistí jeho správnou funkci.
- Spotřebič se instaluje do typizovaného kuchyňského nábytku, který je určen pro vestavné spotřebiče, nebo do vhodně upraveného nábytku, který má rozměry podle Obr. 1a, 1b.
- Kuchyňský nábytek musí být vyroben z materiálu dostatečně tepelně odolného. Materiály a použitá lepidla musí odolávat oteplení spotřebiče odpovídající normě ČSN EN 60335-2-6. Materiály a lepidla, které neodpovídají uvedené normě, se mohou zdeformovat nebo odlepit.

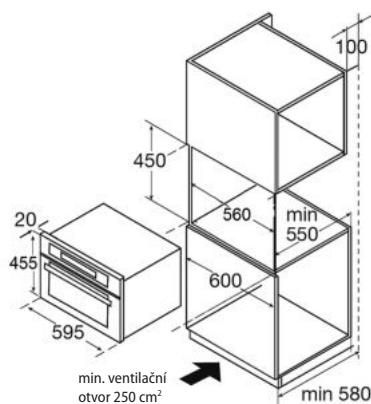
Připojení do elektrické sítě

- Ověrte, zda připojované napětí a proudové jištění odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče. Doporučujeme použít samostatný zásuvkový obvod s jističem 16 A.
- Používejte pouze zásuvky elektrického napětí s ochranným kolíkem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky, konektory ani prodlužovací kably. Mohly by způsobit nebezpečí požáru z pěchřátí.
- Zástrčka přívodního kabelu spotřebiče nebo příslušný jistič musí být volně přístupná i po její instalaci. Vzdálenost rozepnutých kontaktů příslušného jističe, popř. jiného vypínacího prvku musí být min. 3 mm.
- Změny připojení může provádět jen kvalifikovaný odborník.
- Elektrická bezpečnost spotřebiče může být garantována pouze tehdy, pokud je ochranná svorka spotřebiče spojena s ochranným vodičem elektrické rozvodné sítě.
- Výrobce nenese odpovědnost za poškození osob nebo věcí v důsledku chybějícího nebo špatného ochranného spojení.

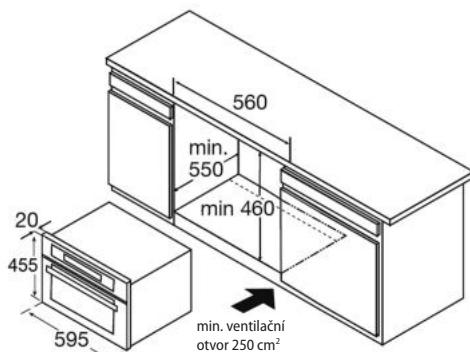
- Přívodní kabel musí být umístěn tak, aby se nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče a aby nebyl deformován a nadměrně ohýbán.

Při instalaci spotřebiče dodržujte následující postup:

- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Požadované rozměry skřínky pro vestavbu jsou na Obr. 1a, 1b. Z důvodu účinné cirkulace vzduchu musí být spotřebič umístěn podle rozměrů na obrázcích a skřínka musí být konstruována tak, aby do její spodní části mohl proudit vzduch.



Obr. 1a



Obr. 1b

- Spotřebič nasuňte na kraj skřínky a prostrčte přívodní kabel skrz zadní stěnu skřínky tak, aby byla po instalaci přístupná jeho zástrčka nebo příslušný jistič.
- Opatrně zasuňte spotřebič do skřínky na zvolené místo. Dbejte, aby nedošlo ke skřípnutí přívodního kabelu.
- Upevněte spotřebič ke skřínce zašroubováním přiložených šroubů do otvorů v bočních stěnách spotřebiče. Otvory jsou viditelné po otevření dvírek.
- Připojte přívodní kabel do zásuvky elektrického napětí.

Demontáž

Pokud demontujete spotřebič, je důležité dodržet správné pořadí úkonů:

- Nejdříve odpojte přívodní kabel od elektrické sítě (vytáhněte zástrčku nebo vypněte příslušný jistič).
- Uvolněte upevňovací šrouby.
- Vysuňte spotřebič a přitom opatrně vytáhněte přívodní kabel.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

| Problém | Příčina | Řešení |
|----------------------|--|----------------------------------|
| Spotřebič nepracuje. | Špatně nebo málo zasunutá zástrčka do zásuvky. | Zkontrolujte připojení zástrčky. |

| Problém | Příčina | Řešení |
|-------------------------------------|---|---|
| Spotřebič nepracuje. | Zásuvka není napájena. | Zkontrolujte přítomnost napětí, např. jiným spotřebičem. |
| | Špatně zavřená dvířka. | Překontrolujte dvířka spotřebiče. Případnou nečistotu nebo cizí předměty odstraňte. |
| Otáčení kruhového plechu je hlučné. | Znečištěná kolečka pojezdu. | Očistěte vlhkým hadíkem kolečka pojezdu. |
| Orosená vnitřní strana dvířek. | Připravovaný pokrm uvolňuje vodní páru. | Tento jev je normální. Nejedná se o závadu. |

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdějte do sběru materiálu k recyklaci.



Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste si kúpili výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si preštudujte pozorne celý návod na obsluhu a potom ho uschovajte. Zaistite, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

OBSAH

| | |
|------------------------------------|----|
| Technické parametre | 19 |
| Dôležité upozornenia | 20 |
| Inštrukcie na uzemnenie..... | 24 |
| Rádiové rušenie..... | 24 |
| Popis výrobku | 24 |
| Popis ovládacieho panela..... | 25 |
| Návod na obsluhu..... | 25 |
| Základné funkcie spotrebiča | 26 |
| Pokročilé funkcie spotrebiča | 32 |
| Čistenie a údržba..... | 33 |
| Inštalácia spotrebiča | 34 |
| Servis | 36 |
| Ochrana životného prostredia..... | 36 |

| Technické parametre | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Napätie | 230 V ~ 50 Hz |
| Max. celkový príkon | 3350 W |
| Príkon mikrovln | 1650 W |
| Výkon mikrovln | 900 W |
| Frekvencia mikrovln | 2450 MHz |
| Príkon grilovacieho telesa | 1750 W |
| Príkon kruhového zadného telesa | 1750 W |
| Vonkajšie rozmery | 595 mm (š) x 620 (h) x 455 mm (v) |
| Vnútorné rozmery | 420 mm (š) x 420 mm (h) x 225 mm (v) |
| Rozmery pre inštaláciu | 550 mm (š) x 550 mm (h) x 450 mm (v) |
| Max. vnútorný objem rúry | 44l |
| Rozsah nastavenia teploty pečenia | 50 – 230 °C |
| Priemer taniera | 360 mm |
| Hmotnosť | 41 kg |
| Hladina akustického výkonu | < 52 dB(A) |

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je < 52 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Výrobca si vyhradzuje právo na prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti v zobrazení bez predchádzajúceho upozornenia.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Tento spotrebič môže byť používaný v domácnostiach a podobných priestoroch ako sú: Kuchynské kúty v obchodoch, kancelári-ach a ostatných pracoviskách; Spotrebiče používané v poľnohospodárstve; Spotrebiče používané hostami v hoteloch, moteloch a iných oblastiach; Spotrebiče používané v podnikoch zaistujúcich nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič môže byť používaný deťmi vo veku od 8 rokov vyššie a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo bez patričných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s pokynmi k použitiu spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú jeho rizikám.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali prevádzkať deti, pokiaľ sú mladšie než 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Udržujte zariadenie a jeho kábel mimo dosah detí mladších než 8 rokov.
- **UPOZORNENIE:** Prístroj a jeho časti môžu byť horúce počas používania. Dávajte pozor aby sa zabránilo dotyku výhrevných telies. Deti mladšie než 8 rokov musia byť udržované v bezpečnej vzdialnosti a byť nepretržite pod dohľadom.
- Povrch korpusu, kde je prístroj uložený, môže byť horúci.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku spotrebiča.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas prevádzky.

- Spotrebič umiestnite iba na stabilný a tepelne odolný povrch, bokom od iných zdrojov tepla. Tento povrch musí mať dostatočnúnosnosť, aby uniesol spotrebič aj s pripravovaným obsahom.
- Nezakrývajte otvory spotrebiča, hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Neodstraňujte nožičky.
- Používajte iba riad určený na použitie v mikrovlnnej rúre (nekovový, bez kovovej potlače a ozdôb). Plastové nádoby alebo pa-pierové obaly sa môžu teplom deformovať alebo vznietať, počas prípravy ich preto sledujte.
- Vo vnútornom priestore spotrebiča nič neskladujte.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Používajte držadlá a tlačidlá. Pokial manipulujete s horúcimi časťami, používajte kuchynské rukavice (chňapky).
- Dodržujte pokyny pre vstavanie spotrebiča. Zvláštnu pozornosť venujte vzdialenosťi od horľavých materiálov, ako sú záclony, závesy, prikrývky, papier, oblečenie a pod.!
- Udržujte spotrebič v čistote. Nedovoľte, aby cudzie telesá prenikli do otvoru mriežok. Mohli by spôsobiť skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.
- Do vnútorného priestoru spotrebiča nevkladajte nadmerne veľké potraviny alebo kovové predmety. Mohli by spôsobiť požiar.
- Pri vypájaní spotrebiča zo zásuvky elektrického napäťia nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ľahom ju vypojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám so spotrebičom manipulovať, používajte ho mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženou pohybovou schopnosťou, so zníženým zmyslovým vnímaním, s nedostatočnou duševnou spôsobilosťou alebo osoby neoboznámené s obsluhou musia používať spotrebič iba pod dozorom zodpovednej, s obsluhou oboznámcenej osoby.

- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pokiaľ je spotrebič používaný v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby bol spotrebič používaný ako hračka.
- Zabráňte tomu, aby prívodný kábel voľne visel cez hranu pracovnej dosky, kde by na neho mohli dosiahnuť deti.
- Nepoužívajte spotrebič vo vonkajšom prostredí alebo na mokrom povrchu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než je odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prívodným káblom alebo zástrčkou, nechajte chybu ihneď odstrániť autorizovanému servisnému stredisku.
- Neťahajte a neprenášajte spotrebič za prívodný kábel.
- Držte spotrebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiareniom, vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrými rukami.
- V prípade poruchy vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napäťia.
- Nedotýkajte sa pohyblivých súčastí počas prevádzky spotrebiča.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Spotrebič je určený iba na varenie, ohrievanie alebo rozmrzovanie jedla a potravín.
- Neponárajte prívodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.
- Pravidelne kontrolujte spotrebič aj prívodný kábel z dôvodu poškodenia. Nezapínajte poškodený spotrebič.
- Pred čistením a po použití spotrebič vypnite a nechajte aspoň 30 minút vychladnúť.

- POZOR! Pri otváraní dvierok sa môže uvoľniť veľké množstvo pary. Budťte opatrní. Nebezpečenstvo oparenia!
- Pokiaľ spozorujete dym, vypnite spotrebič a vypojte prívodný kábel zo zásuvky. Nechajte zatvorené dvierka, aby sa zabránilo prípadnému šíreniu ohňa.
- Nepoužívajte spotrebič bez vložených potravín. Môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Pri príprave alebo ohreve dojčenskej stravy jedlo alebo nápoj dobre premiešajte a skontrolujte teplotu, aby ste zabránili popáleniu.
- Mikrovlnný ohrev môže spôsobiť oneskorený var, budťte opatrní pri manipulácii s ohriatou kvapalinou.
- Nepoužívajte spotrebič na ohrev vajec v škrupinke a celých varených vajec, môže dôjsť k ich explózii, aj po skončení ohrevu.
- Potraviny so šupkou (párky, zemiaky, ovocie a pod.) pred ohrevom niekoľkokrát prepichnite.
- Nepoužívajte spotrebič na vyprážanie jedál. Horúci olej môže poškodiť časti spotrebiča alebo spôsobiť popáleniny kože.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené. Nechajte ich opraviť v autorizovanom servise.
- Z dôvodu ochrany pred mikrovlnným žiareniom je pre neoprávnené osoby nebezpečné vykonávať akýkoľvek servisný zásah alebo opravu, napr. odobratie krytu, ktorý chráni pred mikrovlnným žiareniom.
- Nepoužívajte spotrebič na prípravu a ohrev potravín v uzatvorených nádobách, môžu explodovať.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.

INŠTRUKCIE NA UZEMNENIE

Nesprávne použitie ochranného vodiča môže spôsobiť poranenie elektrickým prúdom.

Pozn.: Pokiaľ máte nejaké otázky ohľadom uzemnenia alebo elektrického zapojenia, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Ani výrobca, ani distribútor nezodpovedajú za škody na zdraví alebo spotrebiči spôsobené nesprávnym elektrickým zapojením. Vodič v prívodnom káble sú zafarbené podľa nasledujúceho kódu:

POZOR!

Nesprávne použitie ochranného vodiča môže spôsobiť poranenie elektrickým prúdom.

Pozn.: Pokiaľ máte nejaké otázky ohľadom uzemnenia alebo elektrického zapojenia, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Ani výrobca, ani distribútor nezodpovedajú za škody na zdraví alebo spotrebiči spôsobené nesprávnym elektrickým zapojením. Vodič v prívodnom káble sú zafarbené podľa nasledujúceho kódu:

Zelený a žltý = uzemnenie

Modrý = neutrálny

Hnedý = živý

RÁDIOVÉ RUŠENIE

Funkcia spotrebiča môže spôsobiť rušenie vášho rádia, TV alebo podobných spotrebičov. Toto pôsobenie je možné redukovať alebo eliminovať pomocou nasledujúcich opatrení:

1. Čistite dvierka a tesniaci povrch rúry.
2. Preorientujte prijímaciu anténu rádia alebo TV.
3. Premiestnite spotrebič s ohľadom na prijímač.
4. Umiestnite spotrebič ďalej od prijímača.
5. Zapojte spotrebič do inej zásuvky, aby boli ostatné spotrebiče na iných elektrických okruhoch.

POPIS VÝROBKU

1. Bezpečnostný uzavárací systém

2. Dvierka

3. Držadlo dverok

4. Okno dverok rúry

5. Ovládaci panel

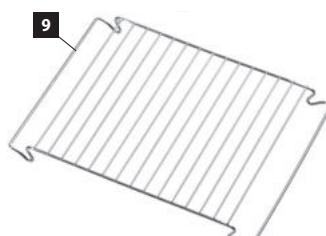
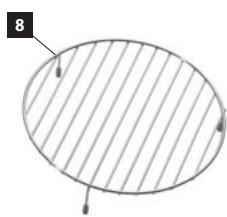
6. Čap pohunu taniera

7. Otočný kruhový plech

8. Grilovací stojan nízky

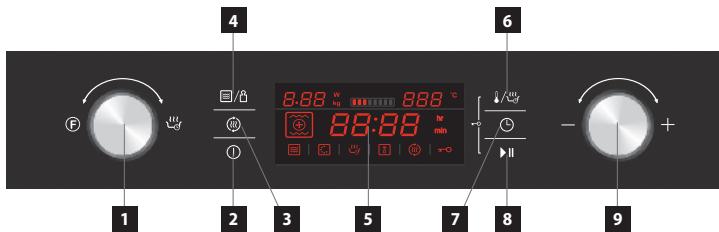
9. Zásuvný rošt

10. Zášuvná sklenená panvice



POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

- 1. Volič funkcií**
- 2. Symbol ZAPNUTIA/VYPNUTIA**
- 3. Symbol pre rýchly predhrev**
- 4. Symbol volby typu varenia/pečenia a nastavenia hmotnosti**
- 5. displej**
- 6. Symbol pre nastavenie teploty alebo predvoleného programu**
- 7. Symbol pre nastavenie času prípravy a pre nastavenie/zobrazenie denného času**
- 8. Symbol ŠTART/PRESTÁVKY**
- 9. Volič -/+**



NÁVOD NA OBSLUHU

Pred prvým použitím

Skôr ako uvediete nový spotrebič do prevádzky, mali by ste ho z hygienických dôvodov zvnútra a zvonku utrieť vlnkou handričkou. Príslušenstvo umyte v tplej vode s prídavkom saponátu alebo v umývačke riadu. Potom uveďte spotrebič do prevádzky bez vložených potravín vo funkcií pečenia s kruhovým vykurovacím telesom s maximálnou nastavenou teplotou na 20 minút (pozri odsek Funkcie pečenia). Je možné, že spotrebič bude vtedy vydávať mierny zápac a dym, ktoré po krátkom čase zmiznú. Počas tohto procesu miestnosť dobre vetrajte.

POZOR!

Dvierka rúry otvárajte pomaly a opatrne. Pri otvorení dvierok v priebehu prípravy pokrmov alebo po jej skončení sa uvoľnuje veľké množstvo pary. Hrozí nebezpečenstvo oparenia.

Pozn.: Nepoužívajte spotrebič bez otočného kruhového plechu (7) v spodnej časti rúry. Potravina alebo kvapkajúci tuk by mohli pri kontakte s vykurovacím telesom vzplanúť! V prípade vzplanutia spotrebič ihned vypnite a odpojte z elektrickej siete. Neotvárajte dvierka, plameň sa samovolne uhasí.

Nastavenie denného času

1. Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete sa na displeji (5) rozsvietia symboly 00:00.
 2. Otáčaním voliča -/+ (9) nastavte na displeji (5) aktuálny denný čas (00:00 – 23:59).
 3. Nastavenie potvrďte stlačením symbolu (7) alebo počkajte niekoľko sekúnd a nastavenie sa uloží automaticky.
- Pozn.:** Ak potrebujete zmeniť alebo nastaviť denný čas, rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ (2). Na displeji (5) zostane zobrazený denný čas. Dlhým stlačením symbolu (7) aktivujete funkciu nastavenia denného času a otáčaním voliča -/+ (9) nastavíte na displeji (5) aktuálny denný čas (00:00 – 23:59). Nastavenie potvrďte stlačením symbolu (7) alebo počkajte niekoľko sekúnd a nastavenie sa uloží automaticky.

Zobrazenie denného času

Vo vypnutom stave spotrebiča môžete stlačením symbolu (7) zapnúť alebo vypnúť zobrazenie denného času na displeji (5).

Základné funkcie spotrebiča

| Funkce | Program | Popis |
|--------|-----------|---|
| | | Mikrovlnné varenie a ohrevanie pokrmov |
| | | Ohrev rúry kruhovým vykurovacím telesom a funkcia ventilátora. Prúdenie vzduchu vytvára rovnomenrnú teplotu v celom priestore rúry. Pozn.: Pre ľahšie čistenie rúry odporúčame zakryť pečený pokrm vrchnákom. |
| | | Grilovanie spoločne s funkciou ventilátora. Teplota v rúre je vplyvom prúdenia vzduchu vyššia v hornej časti rúry (nad roštom alebo pekáčom). Pozn.: Táto funkcia je vhodná na grilovanie alebo pečenie objemných kusov mäsa pri vyššej teplote. Približne v polovici času prípravy kusy mäsa otočte. |
| | | Grilovanie Pozn.: Pre menšie alebo tenké kusy mäsa. Pri grilovaní umiestnite pripravovaný pokrm čo najvyššie. Približne v polovici času prípravy kusy mäsa otočte. Nastavenie príkonu grilu: 1 – najmenší, 2 – stredný, 3 – najvyšší. |
| | | Zapekanie + pečenie pizze. |
| | | Ohrev rúry kruhovým vykurovacím telesom a funkcia ventilátora. Prúdenie vzduchu vytvára rovnomenrnú teplotu v celom priestore rúry. Pozn.: Na jednoduchšie čistenie odporúčame pečený pokrm zakryť vrchnákom. |
| | | Grilovanie spoločne s funkciou ventilátora. Teplota v rúre je vplyvom prúdenia vzduchu vyššia v hornej časti rúry (nad roštom alebo pekáčom). Pozn.: Táto funkcia je vhodná na grilovanie alebo pečenie objemných kusov mäsa pri vyššej teplote. Približne v polovici času prípravy kusy mäsa otočte. |
| | | Grilovanie Pozn.: Pre menšie alebo tenké kusy mäsa. Pri grilovaní umiestnite pripravovaný pokrm čo najvyššie. Približne v polovici času prípravy kusy mäsa otočte. Nastavenie príkonu grilu: 1 – najmenší, 2 – stredný, 3 – najvyšší. |
| | | Zapekanie + pečenie pizze. |
| | P01 – P13 | Automaticky predvolené programy na prípravu určitých typov pokrmov. |
| | d01, d02 | Rozmrzovanie pokrmov či polotovarov pred finálnou prípravou. |

a) Funkcia mikrovlnného varenia



Zásady varenia v mikrovlnnej rúre

Jedlo rozložte rovnomerne. Silnejšie časti položte k okraju nádoby.

Sledujte čas varenia. Varte najkratší uvádzaný čas a podľa potreby ho predlžujte. Prehriate jedlo sa môže vznietiť.

Pri varení jedlo prikrývajte. Pokrívky zabránia striekaniu a umožnia rovnomernejší ohrev.

Pri varení jedlo ako napr. kurča alebo hamburger otočte. Veľké kusy ako pečeň je potrebné otočiť viac ako raz.

Potraviny ako mäsové guľôčky v polovici času prípravy premiestnite od okraja taniera do stredu a naopak.

Výber riadu

Na prípravu jedál odporúčame guľatý alebo oválny riad, nie štvorcové alebo obdĺžníkové, pretože jedlo v rohoch riadu má sklonky k prehrievaniu.

Ideálny materiál riadu do mikrovlnnej rúry je transparentný k mikrovlnám. Umožňuje energii prechádzať cez obal aj ohrievané jedlo. Mikrovlny nemôžu prestupovať kov, takže nie je vhodné používať kovový riad. **Riad s kovovým prúžkom sa nesmie používať!**

Pri varení v mikrovlnnej rúre nepoužívajte produkty vyrobené z recyklovaného papiera, pretože môžu obsahovať malé kovové častočky, ktoré môžu spôsobiť iskrenie alebo oheň.

Zoznam niektorých riadov pre mikrovlnné rúry

| Druh riadu | Poznámka |
|---|--|
| Hliníková fólia | Len malé kusky fólie na zakrytie časti potravín, ktoré sa pripravujú rýchlejšie ako ostatné. Fólia tieni mikrovlnnému žiareniu a tým spomáluje čas prípravy. Ak sa fólia dostane do blízkosti stien, môže vzniknúť nebezpečné iskrenie. Okraj fólie by mal byť najmenej 2,5 cm od vnútorných stien rúry. |
| Riad vhodný do mikrovlnnej rúry (tepluvzdorné sklo, tepluvzdorná keramika, plastové taniere vhodné do mikrovlnnej rúry) | Dodržiavajte inštrukcie výrobcu. Nepoužívajte poškodené kusy riadu. |
| Vrecká pre mikrovlnné rúry | Dodržiavajte inštrukcie výrobcu. Nesmú obsahovať kovové časti. Prepichnete do nich niekolko otvorov, aby mohla unikať vzniknutá para. |

Nepoužívajte!

| | |
|--|---|
| Hliníkové plechy na pečenie a podnosy | Môžu spôsobiť iskrenie alebo vznik elektrického oblúka. |
| Kovový riad | Zabraňuje prenikaniu mikrovln. |
| Riad s kovovými ozdobami, kovovými doplnkami alebo držadlami, kovové príbory | Môžu spôsobiť iskrenie a vznik požiaru. |
| Kovové sponky a zatváracie pánskы | Môžu spôsobiť iskrenie a vznik požiaru. |
| Papierové vrecká | Pri dlhšom ohreve môžu spôsobiť vznik požiaru! |
| Mikroténnová a polyetylénová fólia alebo pena | Môžu sa taviť a spôsobiť požiar. |
| Drevený riad | Vyušuje sa a môže prasknúť. |

Potravinárske teplomery sa nesmú používať v spotrebiči, ak výrobca výslovne nepovoluje ich použitie v mikrovlnných rúrach.

Test riadu

- Nalejte do nádoby z bezpečného materiálu 250 ml studenej vody a položte vedľa nej testovanú nádobu.
- Varte na maximálny mikrovlnný výkon 1 minútu. Neprekročte 1 minútu!
- Opatrne sa dotknite steny testovanej nádoby. Ak je teplá, nie je vhodná na mikrovlnné varenie.

Postup pri mikrovlnnom varení



- Umiestnite riad s pokrmom na kruhový otočný plech (7) a zatvorte dvierka (2).
- Stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) spotrebič zapnete. Na displeji (5) sa rozsvietí „900 W“ a bliká „01:00“.
- Otačaním voliča -/+ (9) nastavte na displeji (5) požadovaný čas varenia 1 sekunda – 90 minút. Pre max. výkon 900 W je rozsah nastavenia času varenia 1 sekunda – 30 minút.
- Stlačením symbolu (4) aktivujete funkciu nastavenia výkonu mikrovln.
- Otačaním voliča -/+ (9) nastavte na displeji (5) požadovaný výkon mikrovln 900 W, 700 W, 450 W, 300 W, 100 W.

| Výkon mikrovín | Funkcia |
|----------------|---|
| 900 W | Varenie vody, ohrievanie pokrmov, pečenie kuracieho mäsa, rýb alebo zeleniny. |
| 700 W | Ohrievanie pokrmov, varenie húb, príprava pokrmov obsahujúcich vajcia a syr. |
| 450 W | Varenie ryže a polievok. |
| 300 W | Rozmrazovanie, rozpúšťanie čokolády a masla. |
| 100 W | Jemné rozmrazovanie, zahrievanie cesta na kysnutie. |

- Stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte mikrovlnný ohrev.

Ak potrebujete prerušiť varenie napríklad preto, aby ste pokrm zamiešali, stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a otvorte dvierka (2). Po zatvorení dvierok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a varenie bude pokračovať.

Pozn.: Ak počas varenia otvoríte dvierka (2), varenie sa automaticky preruší. Po zatvorení dvierok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a varenie bude pokračovať.

Ak potrebujete ukončiť práve prebiehajúci program pred uplynutím nastaveného času, stlačte symbol ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) a spotrebič sa vypne.

- Po skončení varenia sa ozve zvukový signál a spotrebič sa vypne.
- Otvorte dvierka (2) a vyberte pokrm.

POZOR!

Ak jedlo z rúry vyberiete skôr, ako uplynie nastavený čas varenia, alebo ak rúru nepoužívate, vždy vynulujte práve nastavený program, prípadne rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2).

b) Funkcia pečenia



- Umiestnite zásuvný plech s pokrmom do zvolenej zásuvnej výšky a zatvorte dvierka (2).

Pozn.: Pri grilovaní pokrm umiestnite na zásuvný rošt (10) alebo na grilovací stojan s požadovanou výškou (8, 9).

Na zachytanie odkvapkovájúcej šťavy umiestnite pod pokrm plech s malým množstvom vody.

- Stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) spotrebič zapnete. Na displeji (5) sa rozsvietí „900 W“ a „01:00“.

3. Otáčaním voliča funkcií (1) aktivujete funkciu pečenia  .
4. Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovanú funkciu pečenia (pozri tabuľku vyššie).
5. Stlačením symbolu  /  (6) aktivujete nastavenie teploty pečenia.
6. Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovanú teplotu pečenia.
7. Stlačením symbolu  (7) aktivujete nastavenie času pečenia.
8. Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovaný čas pečenia (max. 5 hodín).
9. Stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte zvolený program pečenia. Rad rozsvietených segmentov na displeji (5) znázorňuje percento dosiahnutia požadovanej teploty.
Ak potrebujete prerušíť pečenie napríklad preto, aby ste pokrm zamiešali, stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a otvorte dvierka (2). Po zatvorení dvierok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a pečenie bude pokračovať.
- Pozn.:** Ak počas pečenia otvoríte dvierka (2), pečenie sa automaticky preruší. Po zatvorení dvierok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a varenie bude pokračovať.
Ak potrebujete ukončiť práve prebiehajúci program pred uplynutím nastaveného času, stlačte symbol ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) a spotrebič sa vypne.
10. Po skončení pečenia sa ozve zvukový signál a spotrebič sa vypne.
11. Otvorte dvierka (2) a vyberte pokrm.

POZOR!

Ak jedlo z rúry vyberiete skôr, ako uplynie nastavený čas varenia, alebo ak rúru nepoužívate, vždy vynulujte práve nastavený program, prípadne rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2).

Tipy na pečenie

- Presnú hodnotu teplôt je nutné vyskúšať pre každý druh pokrmu a spôsob pečenia.
- Dvierka rúry v priebehu pečenia otvárajte čo najmenej. Narušíl by sa tým tepelný režim pečenia, predĺžil by sa čas pečenia a pokrm by sa mohol pripaľovať.
- Marinované mäso a mäso bez kostí sa pečie rýchlejšie ako neupravené. Prepečenie mäsa je možné skontrolovať stlačením mäsa (napr. vidličkou). Ak nepúšta štavu, je dobre upečené.
- Ak je mäso prešípkované alebo pokryté slaninou, nesmie sa piecť pri príliš vysokej teplote, aby nedochádzalo k prskaniu štavy.
- Pri pečení veľkých kusov mäsa dochádza k vyparovaniu tekutín a ich zrážaniu na dvierkach rúry. Tento stav je prirodzený a nevzniká žiadne nebezpečenstvo pri používaní spotrebiča. Dvierka rúry a príľahlý priestor rúry po ukončení pečenia utrite do sucha.
- Pečivo nakysne až po 2/3 uvedeného času pečenia. Čas pečenia závisí od druhu použitej náplne (ovocie, marmeláda).
- Šílané cestá by nemali obsahovať prívela vody, predlžuje to čas pečenia.
- Plechy na pečenie a pekáče nie sú určené na dlhodobé skladovanie potravín (dlhšie ako 48 hodín). Na dlhšie skladovanie pokrm premiestnite do vhodnej nádoby.
- **Pri grilovaní** musí byť vzdialenosť medzi pokrmom a vykurovacím telosom grilu úmerná požadovaným výsledkom:
 - menšia vzdialenosť pre hnedy povrch a krvavé vnútro,
 - väčšia vzdialenosť pre dokonalé prepečenie pokrmu.

Pokrm umiestnite na zásuvný rošt alebo grilovací stojan s požadovanou výškou.

Na zachytanie odkvapkovajúcej štavy umiestnite pod pokrm plech s malým množstvom vody.

POZOR!

Pri používaní grilu sa môžu prístupné časti rúry nadmerne ohriať. Zabráňte detom v prístupe k horúcim časťiam rúry.

c) Kombinovaná funkcia mikrovlnného varenia + pečenia

- Umiestnite zásuvný plech s pokrmom do zvolenej zásuvnej výšky a zatvorte dverka (2).
 - Pozn.:** Pri grilovaní pokrm umiestnite na zásuvný rošt (10) alebo na grilovací stojan s požadovanou výškou (8, 9). Na zachytenie odkvapkávajúcej šťavy umiestnite pod pokrm plech s malým množstvom vody.
 - Slačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) spotrebíč zapnete. Na displeji (5) sa rozsvietí „900 W“ a „01:00“.
 - Otáčaním voliča funkcií (1) aktivujete funkciu mikrovlnného varenia + pečenia 
 - Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovanú funkciu pečenia (pozri tabuľku vyššie).
 - Slačením symbolu  (6) aktivujete nastavenie teploty mikrovlnného varenia + pečenia.
 - Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovanú teplotu mikrovlnného varenia + pečenia.
 - Slačením symbolu  (4) aktivujete funkciu nastavenia výkonu mikrovln.
 - Otáčaním voliča -/+ (9) nastavte na displeji (5) požadovaný výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W, 100 W.
 - Slačením symbolu  (7) aktivujete nastavenie času mikrovlnného varenia + pečenia.
 - Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovaný čas pečenia (max. 90 minút).
 - Slačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte zvolený program mikrovlnného varenia + pečenia.
- Ak potrebujete prerušiť varenie, napr. preto, aby ste pokrm zamiešali, stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a otvorte dverka (2). Po zatvorení dverok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a program bude pokračovať.
- Pozn.:** Ak počas pečenia otvoríte dverka (2), program varenia + pečenia sa automaticky preruší. Po zatvorení dverok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a program bude pokračovať.
- Ak potrebujete ukončiť práve prebiehajúci program pred uplynutím nastaveného času, stlačte symbol ZAPNUTIE/VYPNUTIE (8) a spotrebíč sa vypne.
- Po skončení programu sa ozve zvukový signál a spotrebíč sa vypne.
 - Otvorte dverka (2) a vyberte pokrm.

POZOR!

Ak jedlo z rúry vyberiete skôr, ako uplynie nastavený čas varenia, alebo ak rúru nepoužívate, vždy vynulujte práve nastavený program, prípadne rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2).

d) Predvolené programy

Spotrebíč ponúka spolu 13 predvolených programov:

| Číslo programu | Funkcia | Použitie |
|----------------|---|---|
| P01** | Varenie zeleniny | Čerstvá zelenina |
| P02** | Varenie príloh | Ošúpané zemiaky - varenie |
| P03* | Pečenie príloh | Ošúpané zemiaky - pečenie |
| P04 | Pečenie hydinového alebo rybacieho mäsa | Kúsky kuracieho alebo rybacieho mäsa Po zaznení zvukového signálu kúsky mäsa otočte a pokračujte v programe |
| P05* | Pečenie cesta | Pečenie koláčov |
| P06* | Pečenie cesta | Pečenie jablkového koláča alebo závinu |
| P07* | Pečenie cesta | Pečenie lístkového cesta (napr. quiche) |
| P08** | Ohrievanie | Nápoje, polievky |
| P09** | Ohrievanie | Hotové pokrmy na tanieri |

| Číslo programu | Funkcia | Použitie |
|----------------|----------------|--|
| P10** | Ohrievanie | Omáčky, dusené pokrmy |
| P11* | Zmrazené jedlá | Zmrazená pizza |
| P12* | Zmrazené jedlá | Zmrazené hranolčeky na prípravu v rúre |
| P13* | Zmrazené jedlá | Zmrazené cestoviny |

* = Program s predhriatím rúry.

** = Program s použitím len mikrovlnného ohrevu.

- Umiestnite zásuvný plech s pokrmom do zvolenej zásuvnej výšky a zatvorte dvierka (2).
- Stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) spotrebič zapnete. Na displeji (5) sa rozsvietí „900 W“ a „01:00“.
- Otáčaním voliča funkcií (1) aktivujete funkciu predvolených programov .
- Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovaný predvolený program (pozri tabuľku vyšie).
- Stlačením symbolu  (6) aktivujete volbu predvoleného programu.
- Stlačením symbolu  (4) aktivujete nastavenie hmotnosti pripravovaného pokrmu.
- Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovanú hmotnosť pripravovaného pokrmu.
- Stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte zvolený program.
Ak potrebujete prerušíť varenie, napr. preto, aby ste pokrm zamiešali, stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a otvorte dvierka (2). Po zatvorení dvierok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a program bude pokračovať.
Pozn.: Ak počas programu otvoríte dvierka (2), program sa automaticky preruší. Po zatvorení dvierok stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a program bude pokračovať.
Ak potrebujete ukončiť práve prebiehajúci program pred uplynutím nastaveného času, stlačte symbol ZAPNUTIE/VYPNUTIE (8) a spotrebič sa vypne.
- Po skončení varenia sa ozve zvukový signál a spotrebič sa vypne.
- Otvorte dvierka (2) a vyberte pokrm.

POZOR!

Ak jedlo z rúry vyberiete skôr, ako uplynie nastavený čas varenia, alebo ak rúru nepoužívate, vždy vynulujte práve nastavený program, prípadne rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2).

e) Funkcia rozmrazovania

Spotrebič ponúka spolu 2 možnosti rozmrazovania:

| Číslo programu | Funkce | Použití |
|----------------|--|--|
| d01 | Rozmrazovanie mäsa | Po zaznení zvukového signálu potraviny otočte a pokračujte v programe. |
| d02 | Rozmrazovanie pečiva, cesta, ovocia a zeleniny | |

- Umiestnite zmrazený pokrm na kruhový otočný plech (7) a zatvorte dvierka (2).
- Stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2) spotrebič zapnete. Na displeji (5) sa rozsvietí „900 W“ a „01:00“.
- Otáčaním voliča funkcií (1) aktivujete funkciu rozmrazovania .
- Otáčaním voliča -/+ (9) zvolte požadovaný predvolený program (pozri tabuľku vyšie).
- Stlačením symbolu  (6) aktivujete volbu predvoleného programu.

6. Stlačením symbolu  (4) aktivujete nastavenie hmotnosti rozmrazovaného pokrmu.
7. Otáčaním voliča -/+ (9) zvoľte požadovanú hmotnosť pripravovaného pokrmu.
8. Stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte zvolený program.
9. Po zaznení zvukového signálu potraviny otočte a stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) pokračujete v programe.
Ak potrebujete prerušiť varenie, napr. preto, aby ste pokrm zamiešali, stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a otvorte dvierka (2). Po zatvorení dvierok (2) stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a program bude pokračovať.
Pozn.: Ak počas programu otvoríte dvierka (2), program sa automaticky preruší. Po zatvorení dvierok stlačte symbol ŠTART/PAUZA (8) a program bude pokračovať.
Ak potrebujete ukončiť práve prebiehajúci program pred uplynutím nastaveného času, stlačte symbol ZAPNUTIE/VYPNUTIE (8) a spotrebič sa vypne.
10. Po skončení programu sa ozve zvukový signál a spotrebič sa vypne.
11. Otvorte dvierka (2) a vyberte pokrm.

POZOR!

Ak jedlo z rúry vyberiete skôr, ako uplynie nastavený čas varenia, alebo ak rúru nepoužívate, vždy vynulujte práve nastavený program, prípadne rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2).

Pokročilé funkcie spotrebiča

a) Funkcia rýchleho predhrevu rúry

Funkcia rýchleho predhrevu rúry sa môže použiť s týmito funkciami:

| Funkcia | Program | Rýchly predhrev |
|---|---|-----------------|
| Mikrovlnné varenie  |  | Nie. |
| Pečenie  |  | Áno. |
| |  | Áno. |
| |  | Nie. |
| |  | Áno. |
| Kombinovaný režim (mikrovlnné varenie + pečenie)  +  |  | Áno. |
| |  | Áno. |
| |  | Nie. |
| |  | Áno. |

Pozn.: Počas rýchleho predhrevu je vypnutá funkcia mikrovlnného ohrevu.

1. Zvolte funkciu pečenia alebo funkciu mikrovlnného varenia + pečenia.
2. Zvolte požadovaný program.
3. Zvolte požadovanú teplotu.
4. Stlačením symbolu  (3) zvolte funkciu rýchleho predhrevu.
5. Stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte rýchly predhrev zvoleného programu. Po dosiahnutí zvolenej teploty sa ozve zvukový signál a symbol  na displeji (5) začne blikat.
Pozn.: Ak počas predhrievania otvoríte dverka (2), funkcia rýchleho predhrevu sa vypne.
6. Vložte pripravovaný pokrm do rúry a zatvorte dverka (2).
7. Stlačením symbolu ŠTART/PAUZA (8) spustíte zvolený program.
Pozn.: Ak nestláčite symbol ŠTART/PAUZA (8) do 15 minút, spotrebič sa vypne.
8. Po skončení programu sa ozve zvukový signál a spotrebič sa vypne.
9. Otvorte dverka (2) a vyberte pokrm.
10. Ochladzovací ventilátor sa automaticky vypne po niekoľkých minútach.

POZOR!

Ak jedlo z rúry vyberiete skôr, ako uplynie nastavený čas varenia, alebo ak rúru nepoužívate, vždy vynulujte práve nastavený program, prípadne rúru vypnite stlačením symbolu ZAPNUTIE/VYPNUTIE (2).

h) Funkcia detskej zámky

Súčasným stlačením symbolov  /  (6) a ŠTART/PAUZA (8) počas 5 sekúnd vo vypnutom stave aktivujete detskú zámkú. Ozve sa dlhé pípnutie a na displeji (5) sa rozsvieti symbol  . Ovládanie spotrebiča je teraz blokované. Funkciu deaktivujete rovnakým postupom. Symbol  zhásne.

c) Automatické zapnutie/vypnutie osvetlenia rúry

Pokud je spotrebič vypnutý, při otevření dvírek (2) se automaticky zapne vnitřní osvětlení trouby. Po zavření dvírek (2) se vnitřní osvětlení automaticky vypne.

V průběhu programu a při pauze programu je vnitřní osvětlení trouby zapnuté.

d) Ochladzovací ventilátor

Ventilátor je umiestnený na hornej stene rúry, vytvára cirkuláciu chladného vzduchu vnútri nábytku a ochladzuje vonkajšie steny rúry. Ventilátor sa zapína automaticky so zapnutím zvoleného programu. Po skončení zvoleného programu sa ochladzovací ventilátor do 15 minút automaticky vypne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Na zachovanie dobrého vzhľadu a spoľahlivosti dbajte na čistotu spotrebiča.

Čistite spotrebič po každom použití, aby ste zabránili hromadeniu mastnoty, napečených zvyškov potravín a vzniku nepríjemného pachu.

Časti spotrebiča, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, je potrebné pravidelne čistiť.

Neudržiavanie spotrebiča v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu a to by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

- Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodené tesnenie dverí. Spotrebič nepoužívajte v prípade, že sú poškodené dverka alebo ich tesnenie.

- Pred údržbou a čistením vypojte prívodný kábel zo zásuvky elektrického napäťia alebo vypnite istič elektrickej zásuvky spotrebiča.
- Všetky ovládacie prvky nastavte do vypnutej polohy.
- Počkajte, až vnútro spotrebiča nebude horúce, ale bude mať vlažnú teplotu – čistenie ide lepšie ako v studenom stave.
- Vonkajší povrch spotrebiča čistite vlhkou handričkou, jemnou kefkou alebo jemnou špongiou a potom utrite do sucha.
- Vnútorný povrch rúry môžete utrieť vlhkou handričkou, mäkkou kefkou alebo špongiou. Pri silnom znečistení použite teplú vodu s neagresívnym saponátom.
- Nepoužívajte hrubé abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch alebo môže dôjsť k rozbitiu skla.
- Nenechávajte nikdy agresívne alebo kyslé látky (citrónová šťava, ocot) na smaltovaných, lakovaných alebo nerezových častiach.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič!
- Plechy na pečenie je možné umývať v umývačke riadu.

INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

- Zodpovednosť za inštaláciu spotrebiča má kupujúci, nie výrobca. Na chyby spôsobené nesprávnou inštaláciou sa záruka nevzťahuje.
- **Nedvhájajte spotrebič za držadlo dvierok!**
- **POZOR!** Niektoré rohy a hrany spotrebiča, ktoré budú po inštalácii skryté, môžu byť ostré! Dbajte na opatrnosť, aby ste zabránili porananiu!
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené na osobách, zvieratách a veciach, ktoré vznikli v dôsledku nesprávnej inštalácie.
- Umiestnenie spotrebiča do vhodného nábytku zaistí jeho správnu funkciu.
- Spotrebič sa inštaluje do typizovaného kuchynského nábytku, ktorý je určený na vstavané spotrebiče, alebo do vhodne upraveného nábytku, ktorý má rozmery podľa obr. 1a, 1b.
- Kuchynský nábytok musí byť vyrobený z dostatočne tepelne odolného materiálu. Materiály a použité lepidlá musia odolávať ohriatiu spotrebiča zodpovedajúcemu norme ČSN EN 60335-2-6. Materiály a lepidlá, ktoré nezodpovedajú uvedenej norme, sa môžu zdeformovať alebo odlepiť.

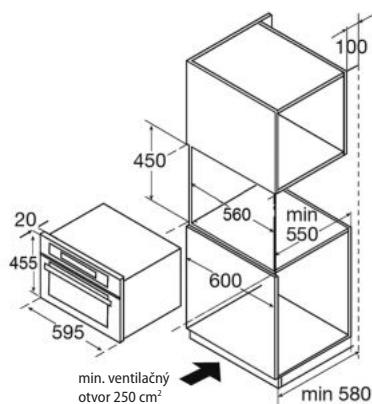
Pripojenie do elektrickej siete

- Overte, či pripájané napätie a prúdová ochrana zodpovedajú hodnotám uvedeným na typovom štítku spotrebiča. Odporúčame použiť samostatný zásuvkový obvod s ističom 16 A.
- Používajte iba zásuvky elektrického napäťia s ochranným kolíkom.
- Nepoužívajte rozbočovacie zástrčky, konektory ani predlžovacie káble. Hrozí nebezpečenstvo požiaru z prehriatia.
- Zástrčka prívodného kábla spotrebiča alebo príslušný istič musia byť voľne prístupné aj po jeho inštalácii. Vzdialenosť rozopnutých kontaktov príslušného ističa, príp. iného vypínačacieho prvku musí byť min. 3 mm.
- Zmeny pripojenia môže vykonávať iba kvalifikovaný odborník.
- Elektrická bezpečnosť spotrebiča môže byť garantovaná iba vtedy, keď je ochranná svorka spotrebiča spojená s ochranným vodičom elektrickej rozvodnej siete.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie osôb alebo vecí v dôsledku chýbajúceho alebo nesprávneho ochranného spojenia.

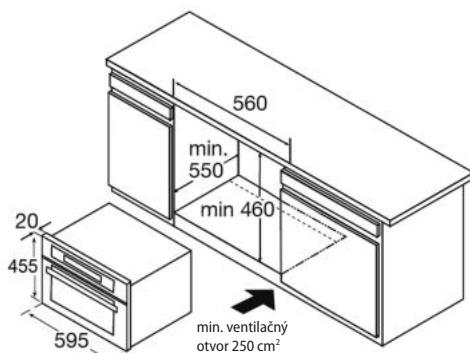
- Prívodný kábel musí byť umiestnený tak, aby sa nedostal do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča a aby nebol deformovaný a nadmerne ohýbaný.

Pri inštalácii spotrebiča dodržiavajte nasledujúci postup:

1. Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
2. Požadované rozmery skrinky na vstavanie sú na obr. 1a, 1b. Z dôvodu účinnej cirkulácie vzduchu musí byť spotrebič umiestnený podľa rozmerov na obrázkoch a skrinka musí byť skonštruovaná tak, aby do jej spodnej časti mohol prúdiť vzduch.



Obr. 1a



Obr. 1b

3. Spotrebič nasuňte na kraj skrinky a prestrčte prívodný kábel cez zadnú stenu skrinky tak, aby bola po inštalácii prístupná jeho zástrčka alebo príslušný istič.
4. Opatne zasuňte spotrebič do skrinky na zvolené miesto. Dbajte na to, aby nedošlo k priškripnutiu prívodného kabla.
5. Upevnite spotrebič ku skrine zaskrutkováním priložených skrutiek do otvorov v bočných stenách spotrebiča. Otvory sú viditeľné po otvorení dvierok.
6. Pripojte prívodný kábel do zásuvky elektrického napäťia.

Demonštáz

V prípade, že spotrebič demontujete, je dôležité dodržať správne poradie úkonov:

1. Najskôr odpojte prívodný kábel z elektrickej siete (vytiahnite zástrčku alebo vypnite príslušný istič).
2. Uvoľnite upevňovacie skrutky.
3. Vysuňte spotrebič a pritom opatrne vytiahnite prívodný kábel.

RIEŠENIE ŤAŽKOSTÍ

| Problém | Príčina | Riešenie |
|----------------------|--|-----------------------------------|
| Spotrebič nepracuje. | Špatně nebo málo zasunutá zástrčka do zásuvky. | Zkontrolujte pripojenie zástrčky. |

| Problém | Pričina | Riešenie |
|--------------------------------------|---|--|
| Spotrebič nepracuje. | Zásuvka nie je napájaná. | Skontrolujte prítomnosť napäcia napr. iným spotrebičom. |
| | Zle zatvorené dvierka. | Skontrolujte dvierka spotrebiča. Prípadnú nečistotu alebo cudzie predmety odstráňte. |
| Otáčanie kruhového plechu je hlučné. | Znečistené kolieska obežného kolesa. | Vlhkou handričkou očistite kolieska obežného kolesa. |
| Orosená vnútorná strana dvierok. | Pripravovaný pokrm uvoľnuje vodnú paru. | Tento jav je normálny. Nejde o chybu. |

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.



Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odnieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu pełnej satysfakcji podczas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Prosimy upewnić się, aby także pozostałe osoby, które będą posługiwały się urządzeniem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

SPIS TREŚCI

| | |
|---------------------------------------|----|
| Parametry techniczne | 37 |
| Ostrzeżenia | 38 |
| Instrukcje dotyczące uziemienia | 42 |
| Zakłócenia radiowe | 42 |
| Opis produktu | 42 |
| Opis panelu sterowania | 43 |
| Instrukcja obsługi | 43 |
| Podstawowe funkcje urządzenia | 44 |
| Zaawansowane funkcje urządzenia | 50 |
| Czyszczenie i konserwacja | 51 |
| Instalacja urządzenia | 52 |
| Serwis | 52 |
| Ochrona środowiska naturalnego | 52 |

| Parametry techniczne | |
|--|---|
| Napięcie | 230 V ~ 50 Hz |
| Maks. całkowity pobór mocy | 3350 W |
| Pobór mocy mikrofale | 1650 W |
| Moc mikrofal | 900 W |
| Częstotliwość mikrofali | 2450 MHz |
| Pobór mocy grilla | 1750 W |
| Pobór mocy tylnego okrągłego elementu grzewczego | 1750 W |
| Rozmiary zewnętrzne | 595 mm (szer.) x 620 (wys.) x 455 mm (gl.) |
| Rozmiary wewnętrzne | 420 mm (szer.) x 420 mm (wys.) x 225 mm (gl.) |
| Rozmiary do instalacji | 550 mm (szer.) x 550 mm (wys.) x 450 mm (gl.) |
| Maks. pojemność wewnętrzna urządzenia | 44 l |
| Zakres regulacji temperatury pieczenia | 50 – 230 °C |
| Średnica talerza | 360 mm |
| Waga | 41 kg |
| Poziom hałasu | < 52 dB(A) |

Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian technicznych bez uprzedniego informowania, nie odpowiada za błędy w druku oraz różnice w wyglądzie produktu w porównaniu z ilustracją.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny, niż podano w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych, takich jak: Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy; Gospodarstwa agroturystyczne; Urządzenie może być używane przez gości w hotelach, motelach i innych tego typu obiektach; Urządzenie może być używane przez przedsiębiorstwa świadczące usługi noclegowe ze śniadaniem;
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej lub bez doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem osób zaznajomionych z instrukcją użytkowania sprzętu w sposób bezpieczny, które zdają sobie sprawę z ewentualnych zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci poniżej 8 roku życia, które pozostają bez nadzoru.
- Urządzenie wraz z przewodem należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 lat.
- UWAGA: Urządzenie i jego elementy mogą być gorące podczas użytkowania. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych. Dzieci poniżej 8 lat muszą znajdować się w bezpiecznej odległości i pod stałym nadzorem.
- Powierzchnia korpusu urządzenia może być gorąca.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w trakcie pracy bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być umieszczone wyłącznie na stabilnych powierzchniach, odpornych na działanie wysokich temperatur, z dala od innych źródeł ciepła. Taka powierzchnia musi mieć odpowiednią nośność, aby utrzymać urządzenie razem z zawartością.

- Nie wolno zakrywać otworów urządzenia, grozi to jego przegrzaniem.
- Nie należy demontować nóżek.
- Należy używać wyłącznie naczyń przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych (nie metalowych, bez elementów i dekoracji metalowych). Plastikowe pojemniki lub papierowe opakowania mogą ulec deformacji pod wpływem ciepła lub zapalić się, dlatego należy na bieżąco kontrolować ich stan.
- Nie należy używać urządzenia jako schowka.
- Nie wolno dotykać gorącej powierzchni. Należy korzystać z uchwytów i przycisków. Przy manipulacji gorącymi częściami należy używać rękawic kuchennych.
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących zabudowy urządzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na to, aby w pobliżu nie znajdowały się materiały łatwopalne, takie jak meble, fi ranki, zasłony, koce, papier, ubrania i podobne!
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Nie wolno dopuścić, aby ciała obce przedostały się przez otwory siatki. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać potraw o zbyt dużej objętości oraz metalowych przedmiotów. Mogą one spowodować pożar.
- Wyłączając urządzenie z gniazdka, nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i pociągnąć za nią.
- Urządzenia należy używać w miejscu niedostępny dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Nie należy pozwolić im na posługiwanie się urządzeniem.
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy pozwolić na to, aby urządzenie służyło dzieciom do zabawy.

- Należy uważać, aby przewód zasilający nie zwisał przez krawędź stołu lub płyty kuchennej – grozi to ściągnięciem urządzenia przez dzieci.
- Urządzenia należy używać tylko wewnątrz pomieszczenia, nie wolno stawiać go na mokrych powierzchniach, grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Nie wolno przemieszczać urządzenia, ciągnąc je lub przenosząc za przewód zasilający.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego i wilgocią.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- W przypadku awarii należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie należy dotykać ruchomych części podczas pracy urządzenia.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Kuchenka przeznaczona jest wyłącznie do gotowania, ogrzewania lub rozgrzewania żywności.
- Nie należy zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Należy regularnie kontrolować urządzenie i przewód zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia elektrycznego.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia oraz po jego użyciu należy go wyłączyć i poczekać na jego zupełne wystygnięcie, przynajmniej przez 30 minut.
- UWAGA! Przy otwarciu drzwiczek z urządzenia może wydostać się duża ilość pary. Należy zachować ostrożność. Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Jeżeli pojawi się dym, należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazdka. Drzwiczki należy pozostawić zamknięte, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.
- Nie należy włączać kuchenki bez żywności w środku. Mogłyby nastąpić jej uszkodzenie.
- Przygotowując lub podgrzewając jedzenie dla niemowląt, należy dobrze wymieszać potrawę lub napój i sprawdzić temperaturę, aby zapobiec poparzeniu.
- Ogrzewanie przy pomocy mikrofal może spowodować spóźnione wrzenie, dlatego należy zachować ostrożność przy wyjmowaniu naczyń z ogrzewanymi płynami.
- W mikrofalówce nie wolno ogrzewać jajek w skorupce i całych gotowanych jajek, może dojść do ich eksplozji, nawet po zakończeniu ogrzewania.
- Artykuły żywnościowe mające skórkę lub osłonkę (parówki, ziemniaki, owoce i podobne) należy przed ogrzewaniem nakłuc w kilku miejscach.
- Nie należy używać kuchenki do smażenia potraw. Gorący olej może uszkodzić części urządzenia lub spowodować poparzenia.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli drzwiczki lub uszczelka drzwiczek są uszkodzone. Naprawę należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Ze względu na ochronę przed promieniowaniem mikrofalowym próby naprawy lub zabiegi serwisowe przeprowadzane przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień mogą być niebezpieczne - np. zdejmowanie obudowy, chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym.
- Nie należy używać urządzenia do przygotowania i podgrzewania żywności w zamkniętych pojemnikach, grozi to ich eksplozją. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Urządzenie musi być uziemione. Jest ono wyposażone w przewód zasilający z przewodami uziemiającymi i wtyczką uziemiającą. Przewód należy podłączyć do gniazdku, które zostało właściwie zainstalowane i uziemione. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Zaleca się podłączenie urządzenia do samodzielniego obwodu elektrycznego. Stosowanie wysokiego napięcia jest niebezpieczne, uszkodzenie kuchenki może spowodować pożar lub inny wypadek.

UWAGA!

Niewłaściwe użycie przewodu ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Uwaga: Ewentualne pytania dotyczące uziemienia lub wykonania połączeń elektrycznych należy kierować do wykwalifikowanego elektryka lub technika serwisowego. Producent ani dystrybutor nie są odpowiedzialni za obrażenia lub poniesione szkody wynikające z niewłaściwego wykonania połączeń elektrycznych. Poszczególne przewody w przewodzie zasilającym mają następujące kolory:

Zielony i żółty = uziemienie

Niebieski = neutralny

Brązowy = pod napięciem

ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Praca urządzenia może powodować zakłócenia odbiorników radiowych, telewizyjnych lub podobnych urządzeń. Oddziaływanie te można zredukować lub wyeliminować, stosując następujące środki zaradcze:

1. Należy czyścić drzwiczki i powierzchnie uszczelniające piekarnika.
2. Zmienić ustawienia anteny odbiorczej radia lub telewizora.
3. Należy ustawić urządzenie w takim miejscu, aby nie zakłócało ono pracy odbiorników.
4. Należy umieścić urządzenie w większej odległości od odbiornika.
5. Podłączyć urządzenie do innego gniazdku, aby pozostałe urządzenia elektryczne były podłączone do różnych obwodów elektrycznych.

OPIS PRODUKTU

1. Bezpieczny system zamykania

2. Drzwiczki

3. Uchwyt drzwiczek

4. Okno drzwiczek piekarnika

5. Panel sterowania

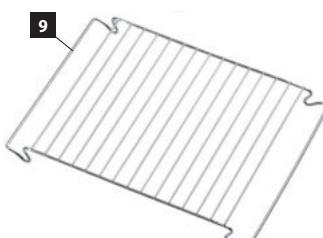
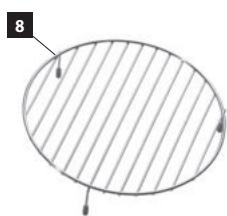
6. Czop napędu talerza

7. Okrągły talerz obrotowy

8. Stożek do grillowania niski

9. Ruszt wysuwany

10. Wysuwana płyta szklana



OPIS PANELU STEROWANIA

1. Pokrętło wyboru funkcji
2. Symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ
3. Symbol szybkiego nagrzewania
4. Symbol wyboru typu gotowania/pieczenia oraz ustawienia wagi
5. Wyświetlacz
6. Symbol ustawienia temperatury lub wybranego programu
7. Symbol ustawienia czasu przygotowania lub ustawienia/wyświetlenia aktualnego czasu
8. Symbol START/PAUZA
9. Pokrętło wyboru -/+



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed pierwszym uruchomieniem

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenie należy, ze względów higienicznych, przetrzeć z zewnątrz i od wewnętrz wilgotną ścieżeczką. Akcesoria należy wymyć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń lub w zmywarce. Następnie należy włączyć urządzenie bez włożonej żywności w funkcji pieczenia z okrągłym elementem grzewczym, z maksymalną temperaturą na 20 minut (patrz akapit Funkcja pieczenia). Możliwe, że urządzenie w tym czasie będzie wydzielalo lekki swąd i dym, które jednak po krótkim czasie znikną. W tym czasie należy dokładnie wietrzyć pomieszczenie.

UWAGA!

Drzwiczki urządzenia należy otwierać powoli i ostrożnie. Przy otwieraniu drzwiczek w trakcie przygotowania lub po zakończeniu przygotowania potraw uwalnia się duża ilość pary. Grozi to poparzeniem.

Uwaga: Nie należy używać urządzenia bez okrągłego talerza obrotowego (7) umieszczonego w jego dolnej części. Potrawa lub kapiący tłuszcze mogłyby wejść w kontakt z elementem grzewczym i zapalić się! W przypadku zapalenia należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania elektrycznego. Nie należy otwierać drzwiczek, płomień zgaśnie samoczynnie.

Ustawienie aktualnego czasu

1. Po podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej na wyświetlaczu (5) pojawią się symbole 00:00.
2. Obracając pokrętło wyboru -/+ (9) ustawić na wyświetlaczu (5) aktualny czas (00:00 – 23:59).
3. Potwierdzić ustawienie wciskając symbol (7) lub poczekać kilka sekund, aż ustawienie zostanie zapamiętane automatycznie.

Uwaga: Jeżeli potrzebujecie zmienić lub poprawić godzinę, należy wyłączyć piekarnik ON/OFF (2). Na wyświetlaczu (5) pojawi się aktualny czas. Długie naciśnięcie przycisku (7) aktywuje funkcję ustawienia aktualnej godziny przez naciśnięcie przycisków -+ (9), ustawcie na wyświetlaczu (5) aktualną godzinę (00:00 – 23:59). Na koniec należy to potwierdzić klawiszem (7) i odczekać kilka sekund aż ustawienia zostana zapisane.

Wyświetlanie aktualnego czasu

Kiedy urządzenie jest wyłączone, można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie aktualnego czasu na wyświetlaczu (5), wciskając symbol (7).

Podstawowe funkcje urządzenia

| Funkcja | Program | Opis |
|--|---|---|
|  Gotowanie mikrofalowe |  | Gotowanie mikrofalowe i podgrzewanie żywności. |
|  Pieczenie |  | Ogrzewanie piekarnika za pomocą okrągłej płyty grzewczej oraz funkcja wentylatora. Przepływ powietrza zapewnia równomierną temperaturę w całym piekarniku. Uwaga: Aby ułatwić późniejsze czyszczenie urządzenia, zaleca się zakrycie pieczonej żywności pokrywką. |
| |  | Grillowanie wraz z funkcją wentylatora. Temperatura w piekarniku w wyniku przepływu powietrza jest wyższa w górnej części piekarnika (nad rusztem lub brytfanną). Uwaga: Ta funkcja jest odpowiednia do grillowania lub pieczenia dużych kawałków mięsa w wyższej temperaturze. Mniej więcej w połowie czasu przygotowania należy obrócić pieczone kawałki mięsa. |
| |  | Grillowanie. Uwaga: Do mniejszych lub cienkich kawałków mięsa. W czasie grillowania należy umieścić przygotowywaną potrawę jak najwyżej. Mniej więcej w połowie czasu przygotowania należy obrócić grillowane kawałki mięsa. Ustawienie mocy grilla: 1 - najniższa, 2 - średnia, 3 - najwyższa. |
| |  | Zapiekanie + pieczenie pizzy. |
|  Tryb kombinowany (gotowanie mikrofalowe + pieczenie) |  | Ogrzewanie piekarnika okrągłą płytą grzewczą oraz funkcja wentylatora. Przepływ powietrza zapewnia równomierną temperaturę w całym piekarniku. Uwaga: Aby ułatwić późniejsze czyszczenie, zaleca się zakrycie pieczonej żywności pokrywką. |
| |  | Grillowanie wraz z funkcją wentylatora. Temperatura w piekarniku w wyniku przepływu powietrza jest wyższa w górnej części piekarnika (nad rusztem lub brytfanną). Uwaga: Ta funkcja jest odpowiednia do grillowania lub pieczenia dużych kawałków mięsa w wyższej temperaturze. Mniej więcej w połowie czasu przygotowania należy obrócić pieczone kawałki mięsa. |
| |  | Grillowanie. Uwaga: Do mniejszych lub cienkich kawałków mięsa. W czasie grillowania należy umieścić przygotowywaną potrawę jak najwyżej. Mniej więcej w połowie czasu przygotowania należy obrócić grillowane kawałki mięsa. Ustawienie mocy grilla: 1 - najniższa, 2 - średnia, 3 - najwyższa. |
| |  | Zapiekanie + pieczenie pizzy. |
|  Programy fabryczne | P01 – P13 | Automatyczne, nastawione fabrycznie programy do przygotowywania określonych typów żywności. |
|  Rozmrażanie | d01, d02 | Rozmrażanie potraw i półproduktów przed ich finalnym przygotowaniem. |

a) Funkcja gotowania mikrofalowego**Zasady gotowania w kuchence mikrofalowej**

Żywność należy rozłożyć równomiernie. Grubsze kawałki należy umieścić bliżej brzegu pojemnika.

Należy kontrolować czas gotowania. Początkowo należy wybrać najkrótszy czas spośród zalecanych wartości, a następnie przedłużać go według potrzeby. Przegrzana żywność może się zapalić.

Podczas gotowania należy przykrywać żywność. Pokrywki zapobiegają rozpryskiwaniu i zapewniają równomierne ogrzewanie.

Przygotowaniu żywności takiej jak na przykład kurczak lub hamburger należy ją obracać. Duże sztuki, takie jak pieczeń, należy obracać kilkakrotnie.

Artykuły żywnościowe takie jak klopsy należy w połowie czasu przygotowania przełożyć - z brzegu talerza na środek i na odwrót.

Wybór naczyń

Zaleca się raczej używanie naczyń o kształcie okrągłym lub owalnym niż kwadratowym lub prostokątnym, ze względu na przegrzewanie się żywności znajdującej się w kątach naczyń.

Idealny materiał naczyń do stosowania w kuchence mikrofalowej powinien przepuszczać mikrofale. Umożliwia to przenikanie energii przez naczynie i ogrzewanie żywność. Mikrofale nie przechodzą przez metal, dlatego nie należy stosować metalowych naczyń. **Nie wolno używać naczyń z metalową taśmą!**

Gotując w kuchence mikrofalowej, nie należy używać produktów wyprodukowanych z papieru z odzysku, ponieważ mogą one zawierać małe cząstki metalu, które mogą spowodować iskrzenie lub ogień.

Wykaz wybranych naczyń przeznaczonych do stosowania w kuchenkach mikrofalowych

| Rodzaj materiału | Komentarz |
|--|---|
| Folia aluminiowa | Tylko małe kawałki folii do zakrycia części potraw, które przygotowują się szybciej niż pozostałe. Folia chroni przed promieniami mikrofalowymi i spowalnia czas przygotowania. Jeżeli folia dostanie się w pobliże ścianek urządzenia, może spowodować niebezpieczne iskrzenie. Brzegi folii powinny znajdować się przynajmniej 2,5 cm od wewnętrznych ścianek kuchenki. |
| Naczynia odpowiednie do stosowania w kuchenkach mikrofalowych (szkło żaroodporne, ceramika żaroodporna, plastikowe talerze odpowiednie do stosowania w kuchenkach mikrofalowych) | Należy przestrzegać instrukcji producenta. Nie należy używać naczyń uszkodzonych. |
| Torebki do stosowania w kuchenkach mikrofalowych | Należy przestrzegać instrukcji producenta. Nie może zawierać elementów metalowych. Należy je nakleić w kilku miejscach, aby mogły uciec powstała para. |

Nie używa!

| | |
|--|---|
| Blachy i tace aluminiowe | Mogą powodować iskrzenie lub wyładowanie w formie łuku elektrycznego. |
| Naczynia metalowe | Uniemożliwia przenikanie mikrofali. |
| Naczynia z metalowymi zdobieniami, metalowymi elementami lub uchwytami, metalowe sztućce | Mogą powodować iskrzenie i pożar. |
| Metalowe zszywki i taśmy zamykające | Mogą powodować iskrzenie i pożar. |
| Torebki papierowe | Przy dłuższym ogrzewaniu mogą spowodować pożar! |
| Folia lub pianka polietylenowa oraz HDPE | Mogą się topić i powodować pożar. |
| Naczynia drewniane | Ulegają wysuszeniu i mogą pękać. |

W kuchence nie wolno używać termometrów spożywczych, chyba że ich producent wyraźnie pozwala na ich użytkowanie w kuchenkach mikrofalowych.

Sprawdzanie naczyń

1. Nalać do naczynia z bezpiecznego materiału 250 ml zimnej wody i położyć obok niego sprawdzane naczynie.
2. Gotować przy pełnej mocy mikrofal przez 1 minutę. Nie przekraczać czasu 1 minuty!
3. Ostrożnie dotknąć ścianki sprawdzanego naczynia. Jeżeli jest ciepła, naczynie nie jest odpowiednie do stosowania w kuchence mikrofalowej.

Procedura przygotowania mikrofalowym



1. Umieścić naczynie z żywnością na okrągłym talerzu obrotowym (7) i zamknąć drzwiczki (2).
2. Włączyć urządzenie wciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2). Na wyświetlaczu (5) zaświeci się napis „900W” i zacznie migać „01:00”.
3. Obracając pokrętłem wyboru -/+ (9) ustawić na wyświetlaczu (5) odpowiedni czas gotowania od 1 sekundy - 90 minut. Dla maksymalnej mocy 900 W zakres czasu gotowania wynosi od 1 sekundy - 30 minut.
4. Wciskając symbol (4) aktywować funkcję ustawienia mocy mikrofal.
5. Obracając pokrętłem -/+ (9) ustawić na wyświetlaczu (5) odpowiednią moc mikrofal 900 W, 700 W, 450 W, 300 W, 100 W.

| Moc mikrofal | Funkcja |
|--------------|---|
| 900 W | Gotowanie wody, ogrzewanie żywności, pieczenie mięsa kurzego, ryb lub warzyw. |
| 700 W | Ogrzewanie żywności, gotowanie grzybów, przygotowanie pokarmów zawierających jajka i ser. |
| 450 W | Gotowanie ryżu i zup. |
| 300 W | Rozmrażanie, rozpuszczanie czekolady i masła. |
| 100 W | Delikatne rozmrażanie, podgrzewanie ciasta do wyrośnięcia. |

6. Wciskając symbol START/PAUZA (8) uruchomić ogrzewanie mikrofalowe.

Aby przerwać gotowanie, na przykład w celu zamieszania żywności, należy nacisnąć symbol START/PAUZA (8) i otworzyć drzwiczki (2). Po zamknięciu drzwiczek (2) nacisnąć symbol START/PAUZA (8), a gotowanie zostanie wznowione.

Uwaga: Jeżeli podczas gotowania nastąpi otwarcie drzwiczek (2), gotowanie zostanie przerwane automatycznie. Po zamknięciu drzwiczek (2) nacisnąć symbol START/PAUZA (8), a gotowanie zostanie wznowione.

Aby zakończyć aktualnie realizowany program przed upływem nastawnego czasu, nacisnąć symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2), a urządzenie wyłączy się.

7. Po zakończeniu gotowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie wyłączy się.

8. Otworzyć drzwiczki (2) i wyjąć żywność.

UWAGA!

Wyjmując żywność z mikrofalówek przed upływem ustawionego czasu gotowania lub jeżeli kuchenka nie jest używana, zawsze należy skasować nastawiony program, ewentualnie wyłączyć kuchenkę naciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2).

b) Funkcja pieczenia

1. Umieścić wsuwaną płytę z żywnością na wybraną wysokość i zamknąć drzwiczki (2).

Uwaga: Podczas grillowania umieścić żywność na wysuwany ruszcie (10) lub na stojaku do grillowania o określonej wysokości (8, 9). W celu złapania kapiących soków należy umieścić pod potrawą płytę z niewielką ilością wody.

2. Włączyć urządzenie wciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2). Na wyświetlaczu (5) zaświeci się napis „900W” oraz „01:00”.

3. Obracając pokrętłem wyboru funkcji (1) aktywować funkcję pieczenia .
4. Obracając pokrętłem -/+ (9) należy wybrać wymaganą funkcję pieczenia (zob. tabela powyżej).
5. Wcisując symbol  (6) aktywować ustawienie temperatury pieczenia.
6. Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymaganą temperaturę pieczenia.
7. Wcisając symbol  (7) aktywować ustawienie czasu pieczenia.
8. Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymagany czas pieczenia (maks. 5 godzin).
9. Wcisając symbol START/PAUZA (8) uruchomić wybrany program pieczenia. Rząd świecących się segmentów na wyświetlaczu (5) pokazuje proces nagrzewania do wymaganej temperatury.
Aby przerwać pieczenie, na przykład w celu zamieszania żywności, należy naciąć symbol START/PAUZA (8) i otworzyć drzwiczki (2). Po zamknięciu drzwiczek (2) naciąć symbol START/PAUZA (8), a pieczenie zostanie wznowione.
- Uwaga:** Jeżeli podczas pieczenia nastąpi otwarcie drzwiczek (2), pieczenie zostanie przerwane automatycznie. Po zamknięciu drzwiczek (2) naciąć symbol START/PAUZA (8), a pieczenie zostanie wznowione.
Aby zakończyć aktualnie realizowany program przed upływem nastawionego czasu, naciąć symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2), a urządzenie wyłączy się.
10. Po zakończeniu pieczenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie wyłączy się.
11. Otworzyć drzwiczki (2) i wyjąć żywność.

UWAGA!

Wyjmując żywność z kuchenki mikrofalowej przed upływem ustawionego czasu gotowania lub jeżeli kuchenka nie jest używana, zawsze należy skasować nastawiony program, ewentualnie wyłączyć kuchenkę naciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2).

Rady dotyczące pieczenia

- Dokładną temperaturę pieczenia należy wypróbować dla każdego rodzaju potrawy i sposobu pieczenia.
- W czasie pieczenia nie zaleca się otwierania drzwiczek piekarnika. Powoduje to przydłużenie czasu pieczenia i przypalanie się potraw.
- Mięso zamarynowane i bez kości piecze się szybciej niż mięso wcześniej nieprzygotowane. Stopień upieczenia mięsa można skontrolować przez jego naciśnięcie (np. widelcem). Jeżeli nie puszcza soków, jest dobrze upieczone.
- Jeżeli mięso jest naszpikowane lub pokryte słoniną nie może być pieczone w zbyt wysokiej temperaturze, aby nie doszło do rozpryskiwania się tłuszczu.
- W czasie pieczenia dużych kawałków mięsa dochodzi do wyparowywania cieczy i jej kondensacji na drzwiczach piekarnika. Jest to sytuacja normalna i nie stanowi żadnego niebezpieczeństwa podczas użytkowania piekarnika. Po zakończeniu pieczenia należy wytrzeć drzwiczki piekarnika i ich okolice do sucha.
- Pieczywo zaczyna rosnąć dopiero po 2/3 określonego czasu pieczenia. Czas pieczenia zależy od rodzaju użytego nadzienia (owoce, marmolada).
- Ciasta ubijane nie powinny zawierać zbyt dużo wody, ponieważ przedłuża to czas pieczenia.
- Blachy do pieczenia oraz brytfanny nie służą do długiego przechowywania produktów spożywczych (ponad 48 godzin). W celu dłuższego przechowywania należy przełożyć potrawy do odpowiednich naczyń.
- **Podczas grillowania** odległość między potrawą i elementem grzewczym grilla zależna jest od rezultatów, jakie chcemy osiągnąć:
 - mniejsza odległość – brązowa skórka i krwiste wnętrze,
 - większa odległość – dobrze wypieczona potrawa.

Żywność umieścić na wysuwanym ruszcie lub na stojaku do grillowania o określonej wysokości.

Aby wyłączyć kapiące soki należy umieścić pod potrawą płytę z niewielką ilością wody.

UWAGA!

Podczas korzystania z grilla dostępne części piekarnika mogą się nadmiernie nagrzewać. Należy uniemożliwić dzieciom dostęp do gorących elementów piekarnika.


c) Funkcja kombinowana gotowania mikrofalowego + pieczenia

1. Umieścić wsuwaną płytę z żywnością na wybraną wysokość i zamknąć drzwiczki (2).
- Uwaga:** Podczas grillowania umieścić żywność na wysuwanym ruszcie (10) lub na stojaku do grillowania o określonej wysokości (8, 9). Aby wyłapać kapiące soki należy umieścić pod potrawą płytę z niewielką ilością wody.
2. Włączyć urządzenie wciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2). Na wyświetlaczu (5) zaświeci się napis „900W” oraz „01:00”.
3. Obracając pokrętłem wyboru funkcji (1) aktywować funkcję gotowania mikrofalowego + pieczenia
4. Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymaganą funkcję pieczenia (zob. tabela powyżej).
5. Wciskając symbol (6) aktywować ustawienie temperatury gotowania mikrofalowego + pieczenia.
6. Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymaganą temperaturę gotowania mikrofalowego + pieczenia.
7. Wciskając symbol (4) aktywować funkcję ustawienia mocy mikrofal.
8. Obracając pokrętłem -/+ (9) ustawić na wyświetlaczu (5) odpowiednią moc mikrofal 700 W, 450 W, 300 W, 100 W.
9. Wciskając symbol (7) aktywować ustawienie czasu gotowania mikrofalowego + pieczenia.
10. Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymagany czas pieczenia (maks. 90 minut).
11. Wciskając symbol START/PAUZA (8) uruchomić wybrany program gotowania mikrofalowego + pieczenia.
Aby przerwać program, na przykład w celu zamieszania żywności, należy naciąć symbol START/PAUZA (8) i otworzyć drzwiczki (2). Po zamknięciu drzwiczek (2) naciąć symbol START/PAUZA (8), a program zostanie wznowiony.
- Uwaga:** Jeżeli podczas pieczenia nastąpi otwarcie drzwiczek (2), program gotowania + pieczenia zostanie przerwany automatycznie. Po zamknięciu drzwiczek (2) naciąć symbol START/PAUZA (8), a program zostanie wznowiony.
Aby zakończyć aktualnie realizowany program przed upływem nastawnego czasu, naciąć symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (8), a urządzenie wyłączy się.
12. Po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie wyłączy się.
13. Otworzyć drzwiczki (2) i wyjąć żywność.

UWAGA!

Wyjmując żywność z mikrofalówki przed upływem ustawionego czasu gotowania lub jeżeli kuchenka nie jest używana, zawsze należy skasować nastawiony program, ewentualnie wyłączyć kuchenkę naciiskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2).

d) Programy fabryczne

Urządzenie posiada 13 programów ustawionych fabrycznie:

| Numer programu | Funkcja | Zastosowanie |
|----------------|-------------------------------|--|
| P01** | Gotowanie warzyw | Świeże warzywa |
| P02** | Gotowanie dodatków | Obrane ziemniaki - gotowanie |
| P03* | Pieczenie dodatków | Obrane ziemniaki - pieczenie |
| P04 | Pieczenie mięsa kurzego i ryb | Kawałki mięsa kurzego lub ryb Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego obrócić kawałki mięsa lub ryby i wznowić program. |
| P05* | Pieczenie ciasta | Pieczenie słodkich wypieków |
| P06* | Pieczenie ciasta | Pieczenie jablecznika lub strudli |
| P07* | Pieczenie ciasta | Pieczenie ciasta francuskiego (np. quiche) |
| P08** | Ogrzewanie | Napoje, zupy |
| P09** | Ogrzewanie | Gotowe pokarmy na talerzu |

| Numer programu | Funkcja | Zastosowanie |
|----------------|-------------------|---|
| P10** | Ogrzewanie | Sosy, potrawy duszone |
| P11* | Zamrożona żywność | Zamrożona pizza |
| P12* | Zamrożona żywność | Zamrożone frytki do przygotowania w kuchence mikrofalowej |
| P13* | Zamrożona żywność | Zamrożony makaron |

* = Program z wcześniejszym podgrzaniem piekarnika.

** = Program z wykorzystaniem wyłącznie ogrzewania mikrofalowego.

- Umieścić wsuwaną płytę z żywnością na wybraną wysokość i zamknąć drzwiczki (2).
 - Włączyć urządzenie wciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2). Na wyświetlaczu (5) zaświeci się napis „900W” oraz „01:00”.
 - Obracając pokrętłem wyboru funkcji (1) aktywować funkcję programu fabrycznego .
 - Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymagany program fabryczny (zob. tabela powyżej).
 - Wcisnąć symbol  (6) aktywować wybór programu fabrycznego.
 - Wcisnąć symbol  (4) aktywować ustawienie wagi przygotowywanej potrawy.
 - Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymaganą wagę przygotowywanej potrawy.
 - Wcisnąć symbol START/PAUZA (8) uruchomić wybrany program.
- Aby przerwać program, na przykład w celu zamieszania żywności, należy nacisnąć symbol START/PAUZA (8) i otworzyć drzwiczki (2). Po zamknięciu drzwiczek (2) nacisnąć symbol START/PAUZA (8), a program zostanie wznowiony.
- Uwaga: Jeżeli w trakcie programu nastąpi otwarcie drzwiczek (2), program zostanie przerwany automatycznie. Po zamknięciu drzwiczek nacisnąć symbol START/PAUZA (8), a program zostanie wznowiony.
- Aby zakończyć aktualnie realizowany program przed upływem nastawnego czasu, nacisnąć symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (8), a urządzenie wyłączy się.
- Po zakończeniu gotowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie wyłączy się.
 - Otworzyć drzwiczki (2) i wyjąć żywność.

UWAGA!

Wyjmując żywność z mikrofalówki przed upływem ustawionego czasu gotowania lub jeżeli kuchenka nie jest używana, zawsze należy skasować nastawiony program, ewentualnie wyłączyć kuchenkę naciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2).

e) Funkcja rozmrażania



Urządzenie posiada 2 możliwości rozmrażania:

| Numer programu | Funkcja | Komentarz |
|----------------|---|--|
| d01 | Rozmrażanie mięsa | Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego obrócić potrawę i wznowić program. |
| d02 | Rozmrażanie pieczywa, ciasta, owoców i warzyw | |

- Umieścić zamrożoną żywność na okrągłym talerzu obrotowym (7) i zamknąć drzwiczki (2).
- Włączyć urządzenie wciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2). Na wyświetlaczu (5) zaświeci się napis „900W” oraz „01:00”.
- Obracając pokrętłem wyboru funkcji (1) aktywować funkcję rozmrażania .
- Obracając pokrętłem -/+ (9) wybrać wymagany program fabryczny (zob. tabela powyżej).

4. Wciśkając symbol  (6) aktywować wybór programu fabrycznego.
5. Wciśkając symbol / (4) aktywować ustawienie wagi rozmrzanej potrawy.
6. Obracając pokrętlem +/- (9) wybrać wymaganą wagę przygotowywanej potrawy.
7. Wciśkając symbol START/PAUZA (8) uruchomić wybrany program.
8. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego obrócić potrawę i wznowić program wciskając symbol START/PAUZA (8). Aby przerwać program, na przykład w celu zamieszania żywności, należy naciąć symbol START/PAUZA (8) i otworzyć drzwiczki (2). Po zamknięciu drzwiczek (2) naciąć symbol START/PAUZA (8), a program zostanie wznowiony.
9. **Uwaga:** Jeżeli w trakcie programu nastąpi otwarcie drzwiczek (2), program zostanie przerwany automatycznie. Po zamknięciu drzwiczek naciąć symbol START/PAUZA (8), a program zostanie wznowiony.
10. Aby zakończyć aktualnie realizowany program przed upływem nastawnego czasu, naciąć symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (8), a urządzenie wyłączy się.
11. Po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie wyłączy się.

UWAGA!

Wyjmując żywność z mikrofalówki przed upływem ustawionego czasu gotowania lub jeżeli kuchenka nie jest używana, zawsze należy skasować nastawiony program, ewentualnie wyłączyć kuchenkę naciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2).

Zaawansowane funkcje urządzenia

a) Funkcja szybkiego nagrzewania wstępного piekarnika

Funkcja szybkiego nagrzewania wstępnego piekarnika może być wykorzystana wraz z następującymi funkcjami:

| Funkcja | Program | Szybkie nagrzewanie |
|--|---|---------------------|
| Gotowanie mikrofalowe  |  | Nie. |
| Pieczeni  |  | Tak. |
| |  | Tak. |
| |  | Nie. |
| |  | Tak. |
| Tryb kombinowany (gotowanie mikrofalowe + pieczenie)  |  | Tak. |
| |  | Tak. |
| |  | Nie. |
| |  | Tak. |

Uwaga: Podczas szybkiego nagrzewania funkcja ogrzewania mikrofalowego jest wyłączona.

1. Wybrać funkcję pieczenia lub funkcję gotowania mikrofalowego + pieczenia.
2. Wybrać wymagany program.
3. Ustawić wymaganą temperaturę.
4. Wciśkając symbol  (3), uruchomić funkcję szybkiego nagrzewania.
5. Wciśkając symbol START/PAUZA (8) uruchomić szybkie nagrzewanie przed wybranym programem. Po osiągnięciu wymaganej temperatury rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a symbol  na wyświetlaczu (5) zacznie migać.
Uwaga: Jeżeli w trakcie nagrzewania drzwiczki (2) zostaną otwarte, funkcja szybkiego nagrzewania zostanie wyłączona.
6. Włożyć przygotowaną żywność do kuchenki i zamknąć drzwiczki (2).
7. Wciśkając symbol START/PAUZA (8) uruchomić wybrany program.
Uwaga: Jeżeli w ciągu 15 minut symbol START/PAUZA (8) nie zostanie wciśnięty, urządzenie wyłączy się.
8. Po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie wyłączy się.
9. Otworzyć drzwiczki (2) i wyjąć żywność.
10. Wentylator chłodzący wyłączy się automatycznie po kilku minutach.

UWAGA!

Wyjmując żywność z mikrofalówki przed upływem ustawionego czasu gotowania lub jeżeli kuchenka nie jest używana, zawsze należy skasować nastawiony program, ewentualnie wyłączyć kuchenkę naciskając symbol WŁĄCZ/WYŁĄCZ (2).

b) Funkcja blokady przeciw dzieciom

Poprzez jednoczesne wciśnięcie symboli  /  (6) oraz START/PAUZA (8) przez 5 sekund w stanie wyłączonym, włączona zostanie blokada przed dziećmi. Rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu (5) pojawi się symbol  . Panel sterowania zostaje zablokowany. Funkcję należy dezaktywować w taki sam sposób. Symbol  zgaśnie.

c) Automatyczne włączenie/wyłączenie oświetlenia piekarnika

Jeżeli urządzenie jest wyłączone, przy otwarciu drzwiczek (2) automatycznie włączy się wewnętrzne oświetlenie kuchenki. Po zamknięciu drzwiczek (2) wewnętrzne oświetlenie wyłączy się automatycznie.

W trakcie programu oraz przy pauzie programu wewnętrzne oświetlenie kuchenki jest włączone.

d) Wentylator chłodzący

Wentylator znajduje się na górnjej ścianie urządzenia, zapewnia cyrkulację chłodnego powietrza wewnątrz szafki i chłodzi wewnętrzne ścianki urządzenia. Wentylator włącza się automatycznie w momencie włączenia wybranego programu. W ciągu 15 minut po zakończeniu wybranego programu wentylator chłodzący wyłączy się automatycznie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

W celu zachowania dobrego wyglądu i niezawodności urządzenia należy dbać o jego czystość.

Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się tłustych zanieczyszczeń, przypieczonych resztek żywności i powstawaniu nieprzyjemnego zapachu.

Części urządzenia stykające się z żywnością należy systematycznie czyścić.

Jeżeli urządzenia stykające się z żywnością nie jest utrzymywane w czystości, może to prowadzić do uszkodzenia powierzchni, które może skrócić okres jego użytkowania i być przyczyną niebezpiecznych sytuacji.

- Należy regularnie kontrolować uszczelnienie drzwiczek pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie należy używać urządzenia, jeżeli drzwiczki lub uszczelka drzwiczek są uszkodzone.
- Przed konserwacją i czyszczeniem należy odłączyć przewód zasilający z gniazdka lub wyłączyć bezpiecznik obwodu

gniazdka elektrycznego urządzenia.

- Wszystkie elementy sterujące należy ustawić na wartości wyłączone.
- Odczekać aż wnętrze urządzenia nie będzie gorące, ale letnie – wówczas czyszczenie jest łatwiejsze niż po całkowitym wystygnięciu urządzenia.
- Zewnętrzne powierzchnie urządzenia należy czyścić wilgotną szmatką, delikatną szczoteczką lub miękką gąbką, a następnie wytrzeć do sucha.
- Wewnętrzne powierzchnie urządzenia można wycierać wilgotną szmatką, miękką szczoteczką lub gąbką. Przy silnym zabrudzeniu należy użyć wody z nieagresywnym środkiem myjącym.
- Nie wolno używać szorstkich, ściernych środków czyszczących lub ostrych metalowych skrobaczek, ponieważ mogłyby one porysować powierzchnie lub rozbić szkło.
- Nie wolno nigdy zostawiać substancji agresywnych lub kwaśnych (sok z cytryny, ocet) na elementach emaliowanych, lakierowanych lub z blachy nierdzewnej.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać czyszczących urządzeń parowych!
- Płyty do pieczenia można myć w zmywarce do naczyń.

INSTALACJA URZĄDZENIA

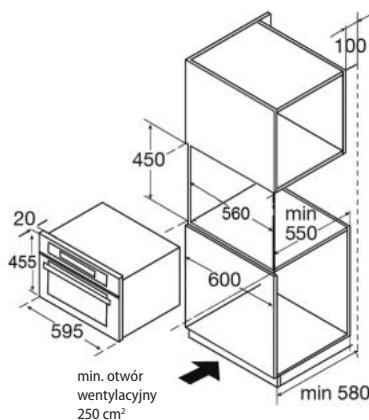
- Odpowiedzialność za instalację urządzenia ponosi nabywca, nie producent. Gwarancja nie obejmuje wad powstały w wyniku nieprawidłowej instalacji.
- Nie wolno podnosić urządzenia za uchwyty drzwiczek!
- UWAGA! Niektóre rogi i krawędzie urządzenia, które po zainstalowaniu będą ukryte, mogą być ostre! Należy uważać, aby nie doszło do zranienia!
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i obrażenia osób, zwierząt i przedmiotów powstałe w wyniku nieprawidłowej instalacji.
- Umieszczenie urządzenia w odpowiedniej zabudowie zapewni jego prawidłowe funkcjonowanie.
- Urządzenie należy zainstalować w typowej zabudowie kuchennej, przeznaczonej do zabudowania urządzenia lub w odpowiednio przystosowanej zabudowie, posiadającej wymiary jak na Rys. 1a, 1b.
- Meble kuchenne muszą być wykonane z materiału o odpowiedniej odporności termicznej. Zastosowane materiały i kleje muszą wytrzymywać ogrzewanie urządzenia zgodnie z normą ČSN EN 60335-2-6. Materiały i kleje, które nie odpowiadają tej normie, mogą się deformować lub odklejać.

Podłączenie do instalacji elektrycznej

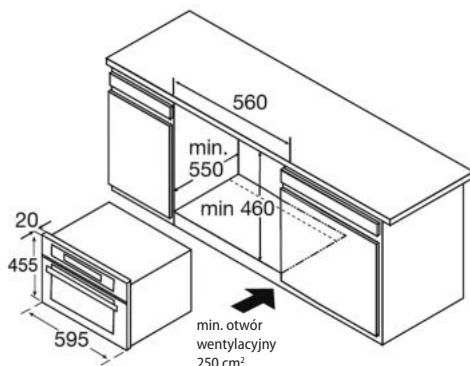
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci oraz zabezpieczenie elektryczne odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.. Zaleca się użycie samodzielnego obwodu elektrycznego z bezpiecznikiem 16 A.
- Należy korzystać wyłącznie z gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie należy używać rozgałęźników, złączy ani przedłużaczy. Mogą one spowodować pożar w wyniku przegrzania.
- Wtyczka przewodu zasilającego lub odpowiedni bezpiecznik muszą być dostępne bez przeszkód również po jego zainstalowaniu. Odległość pomiędzy otwartymi stykami odpowiedniego bezpiecznika, ewentualnie innego elementu wyłączającego musi wynosić min. 3 mm.
- Zmiany w zakresie połączeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Bezpieczeństwo urządzenia pod względem elektrycznym może być zagwarantowane jedynie w przypadku, kiedy zacisk ochronny urządzenia jest połączony z przewodem ochronnym sieci elektrycznej.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody dotykające osoby i rzeczy w wyniku wadliwego lub błędного połączenia ochronnego.
- Przewód zasilający musi być umieszczony w taki sposób, aby nie stykał się z gorącymi elementami urządzenia oraz, aby nie był zdeformowany i nadmiernie zgęty.

Instalację urządzenia należy wykonać w następujący sposób:

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Wymiary szafki do zabudowy urządzenia przedstawiono na Rys. 1a, 1b. Ze względu na konieczną cyrkulację powietrza urządzenie musi być umieszczone zgodnie z wymiarami na rysunkach, a szafka musi mieć taką konstrukcję, aby do jej dolnej części mogło docierać powietrze.



Rys. 1a



Rys. 1b

- Urządzenie należy nasunąć na krawędź szafki i przełożyć przewód przez tylną ścianę szafki tak, aby po zakończeniu instalacji wtyczka lub odpowiedni bezpiecznik były dostępne.
- Następnie należy delikatnie wsunąć urządzenie do szafki. Należy uważać, aby nie doszło do przecięcia kabla zasilającego.
- Urządzenie należy zamocować w szafce poprzez wkręcenie załączonych śrub w otwory w ścianach bocznych urządzenia. Otwory są widoczne po otwarciu drzwiczek.
- Następnie należy podłączyć kabel zasilający do gniazdka elektrycznego.

Demontaż

Przy demontażu urządzenia ważna jest właściwa kolejność czynności:

- Najpierw należy odłączyć kabel zasilający od sieci elektrycznej (wyciągnąć wtyczkę lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik).
- Odkręcić śruby mocujące.
- Wysunąć urządzenie, jednocześnie ostrożnie wyciągając kabel zasilający.

ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW

| Problem | Przyczyna | Rozwiązańe |
|------------------------|--|--------------------------------|
| Urządzenie nie działa. | Wtyczka została włożona do gniazdka niewłaściwie lub niedokładnie. | Sprawdzić podłączenie wtyczki. |

| Problem | Przyczyna | Rozwiążanie |
|---|---|---|
| Urządzenie nie działa. | Brak prądu w gniazdku. | Sprawdzić, czy w gniazdku jest napięcie, na przykład przy pomocy innego urządzenia elektrycznego. |
| | Niedomknięte drzwiczki. | Należy skontrolować drzwiczki kuchenki. Należy usunąć ewentualne zanieczyszczenia lub ciała obce. |
| Obracanie się okrągłego talerza powoduje hałas. | Zanieczyszczone kółeczka pod talerzem. | Oczyścić wilgotną szmatką kółeczka pod talerzem. |
| Krople wody na wewnętrznej stronie drzwiczek. | Przygotowywana potrawa wydziela parę wodną. | Normalne zjawisko. Nie jest to wada. |

SERWIS

Konserwację o większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pudło urządzenia elektrycznego można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należą oddać do punkcie odbioru materiałów do odzysku.



Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:

Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenie nie należy utylizować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą utylizację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby skutkować nieodpowiednią likwidacją produktu. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi utylizacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

CONTENTS

| | |
|------------------------------------|----|
| Technical Parameters | 55 |
| Important Notes | 56 |
| Grounding Instructions..... | 60 |
| Radio Interference | 60 |
| Product Description | 60 |
| Control Panel Description..... | 61 |
| Operating Instructions | 61 |
| Appliance Basic Functions | 62 |
| Appliance Advanced Functions | 68 |
| Cleaning and Maintenance | 69 |
| Appliance Installation | 70 |
| Servicing | 72 |
| Environment Protection | 72 |

| Technical Parameters | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| Voltage | 230 V ~ 50 Hz |
| Max. total input | 3350 W |
| Microwave input | 1650 W |
| Microwave output | 900 W |
| Microwave frequency | 2450 MHz |
| Grill heater input | 1750 W |
| Rear circular heater input | 1750 W |
| Outside dimensions | 595 mm (w) x 620 (d) x 455 mm (h) |
| Inside dimensions | 420 mm (w) x 420 mm (d) x 225 mm (h) |
| Installation dimension | 550 mm (w) x 550 mm (d) x 450 mm (h) |
| Oven max. inside capacity | 44l |
| Baking temperature setting range | 50 – 230 °C |
| Tray diameter | 360 mm |
| Weight | 41 kg |
| Sound power level | < 52 dB(A) |

The manufacturer reserves the right to perform technical modifications, and to correct the possible occurrence of printing errors and differences in the figures provided without prior notice.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

- Use the unit only as described in this operating manual.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; by clients in hotels, motels and other residential type environments; farm houses; bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- surface of a storage cabinet can get hot.
- Remove all the covering and marketing materials from the unit before the first use.
- Make sure the mains voltage matches the value marked on the rating plate.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Make sure to place the unit on a stable heat-resistant surface, out of the reach of other heat sources. This surface shall have a sufficient load capacity to hold the unit with its contents.

- Do not cover the unit's openings. There is a risk of overheating.
- Do not remove the feet.
- Only use dishes designed for microwave ovens (non-metal, no metal prints or decorations). Plastic containers or packages can become heat-deformed or ignite, so watch them during preparation.
- Do not store anything inside the unit.
- Never touch the hot surface. Use the handles and buttons. Use potholders to handle hot accessories.
- Follow the building-in instructions for the unit. Make sure there is a safe distance between the unit and flammable materials, such as furniture, curtains, lace, blankets, paper, clothing etc.!
- Keep the unit clean. Do not let any objects enter the unit through the grille. Contaminants may short out the unit, causing damage or fire.
- Do not put oversized food or metal objects inside the oven. These could cause a fire.
- Never pull the cord to disconnect the plug from the wall outlet; hold the plug instead.
- The appliance is not intended for and should not be accessible to children or people with reduced capabilities.
- Persons with limited movement capacity, reduced sensory perception, insufficient mental capacity or those who are unaware of the proper handling should use the product only under the supervision of a responsible, aware person.
- Take extra care when using the unit near children.
- Do not use the appliance as a toy.
- Make sure the power cord does not hang over the working area, to prevent children from reaching it.

- The stovetop is intended for interior use only; do not expose it to moisture. Otherwise, a risk of electrical shock may occur.
- Use manufacturer-recommended accessories only.
- Never use the appliance if the supply cord or plug is damaged. Immediately refer to an authorised service centre for repair.
- Never pull the supply cord or use it to carry the unit.
- Keep the stovetop away from any other heat sources such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Never operate the appliance with wet hands.
- Turn off the unit and disconnect the plug from the mains outlet in case of any failure.
- Do not touch the moving parts during operation of the unit.
- The appliance is intended for domestic use only, not for commercial use.
- The unit is designed solely for cooking, heating or defrosting food.
- Do not immerse the power cord, plug, or appliance in water or any other liquid.
- Check the appliance and power cord for damage regularly. Never switch on a damaged appliance.
- Turn the unit off and let it cool down for at least 30 minutes before cleaning and after use.
- **WARNING!** A large volume of steam may be released when you open the door. Be careful. There is a risk of scalding!
- If you see smoke, switch the unit off and disconnect the cable from the socket. Leave the door closed to prevent the possible spreading of fire.
- Do not use the unit without food in it. The appliance could be damaged.

- When preparing or heating food or drinks for babies, mix it well and check the temperature to prevent scalding.
- Microwave heating can cause delayed boiling; be careful when handling heated liquids.
- Do not use the unit to heat eggs in the shell or whole boiled eggs, as these may explode even after heating is finished.
- Pierce the skin of food (hot dogs, potatoes, fruit etc.) several times before heating.
- Do not use the unit to fry food. Hot oil can damage parts of the unit, or cause skin burns.
- Do not use the unit if the door or packing is damaged. Have the unit repaired in an authorised service centre.
- For the purpose of protection from microwave radiation no unauthorised person is allowed to perform any servicing or repair, e.g. removing the cover that protects against microwave radiation.
- Do not use the unit for preparing or heating food in sealed vessels, as they may explode.
- Do not try to repair the appliance; instead, refer to an authorised service centre.

Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty repair.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance has to be grounded. It is equipped with a supply cable with a grounding conductor and a grounding socket. It must be connected to a socket that is correctly installed and grounded. In the case of a short circuit this grounding reduces the risk of electric shock. It is recommended to connect the appliance to a separate electric circuit. The use of high voltage is dangerous, and any damage to the oven may cause a fire or other accident.

CAUTION!

Any incorrect use of the protective conductor can cause injury due to electric shock.

Note: Should you have any questions about grounding and electric connection, contact a qualified electrician or servicing technician. Neither the manufacturer nor the distributor is responsible for injury or damage caused by an incorrect electric connection. The conductors in the supply cable are colour-coded as follows:

Green and yellow = Ground

Blue = Neutral

Brown = Live

RADIO INTERFERENCE

The operation of the appliance can cause interference with your radio, TV, or similar electric devices. This can be reduced or eliminated by the following measures:

1. Regularly clean the door and the sealing surfaces of the oven.
2. Readjust the receiver antenna of the radio or TV.
3. Change the position of the appliance in relation to the receiver.
4. Place the appliance further from the receiver.
5. Plug the appliance into a different socket and make sure other electric devices are connected to different circuits.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Safety closing system

2. Door

3. Door handle

4. Oven door window

5. Control panel

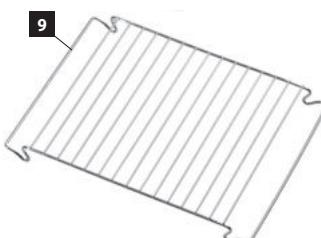
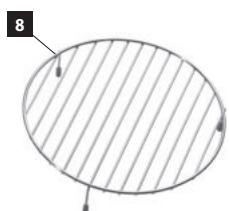
6. Tray drive pin

7. Rotary round plate

8. Low grill stand

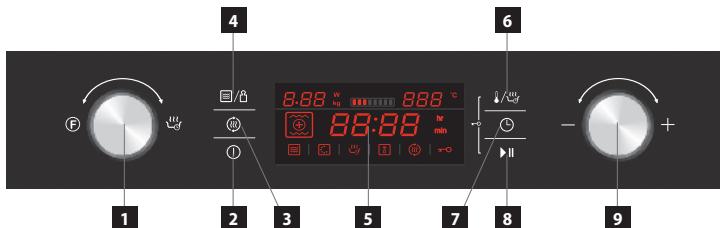
9. Slide-in grate

10. Slide-in glass pan



CONTROL PANEL DESCRIPTION

1. Mode selector
2. ON/OFF symbol
3. BOOST symbol for fast preheating
4. Symbol for the cook/bake mode selection and weight set-up
5. Display
6. Symbol for the temperature or the pre-selected program set-up
7. Symbol for the cook/bake time and the daytime setup/display
8. START/PAUSE symbol
9. -/+ selector



OPERATING INSTRUCTIONS

Prior to first use

Prior to using a new appliance, wipe the surface and the inside with a wet cloth for hygienic reasons. Wash the accessories in warm water with a detergent, or in a dishwasher.

Then switch the appliance on without foodstuffs inside in the mode of baking with the round heater and the maximum set-up temperature for 20 minutes (Refer to „Bake Mode“ function). The appliance may emit a slight smell and smoke, which will disappear after a while. Air the room well during this process.

CAUTION!

Open the door slowly and carefully. When opening the door during or after preparation of meals, a large volume of steam is released. There is a risk of scalding.

Note: Do not use the appliance without the rotary round plate (7) in the oven bottom section. Foodstuff or dripping fat could catch fire when in contact with the heater! In case of fire, switch off the appliance and unplug it from the mains. Do not open the door; the flames will extinguish spontaneously.

Daytime setting

1. After connecting the appliance to the mains, the symbols 00:00 will appear on the display (5).
2. By turning the -/+ selector (9), set up the current time of day (00:00-23:59) on the display (5).
3. Confirm your set-up by pressing the **(L)** symbol (7), or wait a couple of seconds and the setting will be saved automatically.

Note: If you need to change or adjust the time of day, switch off the oven by pressing of the ON/OFF symbol (2). On the display (5) there will stay the time of day. Activate, by long pressing of the symbol **(L)** (7) the daytime set up function, and, by turning of -/+ (9) selektor set up the current daytime (00:00 – 23:59) on the display (5). Confirm your set up by pressing the symbol **(L)** (7) or wait a couple of second and the setting will be saved automatically.

Time display

In the appliance switch-off mode, you can activate or deactivate, by pressing the  symbol (7), the appearance of the time on the display (5)

Appliance Basic Functions

| Function | Program | Description |
|--|---|--|
|  |  | Microwave cooking and heating meals |
|  |  | Heating the oven by the circular heater and the fan function. The air circulation creates an even temperature in the entire space of the oven. Note: For easier cleaning of the oven, we recommend covering the meal being cooked with a lid. |
| |  | Grilling together with the fan function. Because of the air circulation, the temperature in the oven is higher in its upper section (above the grill or pan). Note: This function is suitable for grilling or roasting big pieces of meat at a higher temperature. Approximately halfway through the preparation time, turn the pieces of meat over. |
| |  | Grilling. Note: For smaller or thin pieces of meat. While grilling, place the food as high as possible. Approximately halfway through the preparation time, turn the pieces of meat over. Grill input set-up: 1 - low, 2 - medium, 3 - high. |
| |  | Browning + pizza baking. |
|  (Microwave cooking + baking). |  | Heating the oven by the circular heater and the fan function. The air circulation creates an even temperature in the entire space of the oven. Note: For easier cleaning, we recommend covering the meal being cooked with a lid. |
| |  | Grilling together with the fan function. Because of the air circulation, the temperature in the oven is higher in its upper section (above the grill or pan). Note: This function is suitable for grilling or roasting big pieces of meat at a higher temperature. Approximately halfway through the preparation time, turn the pieces of meat over. |
| |  | Grilling. Note: For smaller or thin pieces of meat. While grilling, place the food as high as possible. Approximately halfway through the preparation time, turn the pieces of meat over. Grill input set-up: 1 - low, 2 - medium, 3 - high. |
| |  | Browning + pizza baking. |
|  | P01 – P13 | Automatic pre-selected programs for making specific meal types. |
|  | d01, d02 | Defrosting meals or oven-ready food prior to the final preparation. |

a) Microwave cooking function

Microwave oven cooking guide

Place the food evenly. Place thicker pieces close to the vessel edge.

Watch the cooking time. Cook for the shortest of the prescribed times, or longer, if necessary. Overcooked food can ignite.

Cover the food when cooking. Covers prevent spattering and enable more even heating.

Turn pieces of food such as chicken or hamburgers when cooking. Big pieces, such as a roast, have to be turned more than once.

Halfway through the preparation time, move food like meat balls from the edge of the plate to the centre and, vice versa, to the centre and back.

Selection of dishes

We recommend circular or oval dishes, not square or rectangular ones, as the food in the corners tends to be overcooked.

Ideal dishes for microwave ovens are transparent to the microwaves. They allow the energy to pass through the cover and the food. Microwaves can't pass through metals; therefore, metal and metal-decorated dishes should not be used. **Dishes with a metallic strip must not be used!**

Do not use products made of recycled paper in the microwave oven, as these can contain small metal parts that may cause sparks or fire.

Overview list of some dishes appropriate for microwave ovens

| Dish type | Note |
|---|--|
| Aluminium foil | Just small pieces of foil for covering meal sections that cook faster than the others. The foil shields the microwave radiation and, thus, slows down the preparation time. When the foil is too close to walls, dangerous sparking may occur. The foil edge should be at least 2.5 cm away from the oven inner walls. |
| Dishes appropriate for microwave ovens (heat-resistant glass, heat-resistant ceramics, plastic plate suitable for microwave ovens). | Adhere to the manufacturer's instructions. Do not use damaged dishes. |
| Microwave oven bags. | Adhere to manufacturer's instructions. They must not contain metallic particles. Pierce bags several times so that steam may escape. |

Do not use:

| | |
|--|--|
| Aluminium baking tins and trays. | They may cause sparking or an electric arc. |
| Metallic dishes | These dishes prevent microwaves from passing through. |
| Dishes with metallic ornaments, metallic additions or handles, metallic cutlery. | These dishes may cause sparking and fire. |
| Metallic clamps and closing strips | These may cause sparking and fire. |
| Paper bags | When heated for a prolonged time, they may cause fire! |
| Microtene and polyethylene foil or foam | These could melt and cause fire. |
| Wooden dishes | These dishes get dried and may break. |

Food temperature gauges must not be used in the appliance unless their manufacturer explicitly allows their use in microwave ovens.

Dishes test

1. Pour 250 ml of cold water into a vessel made of a safe material, and place the tested vessel beside it.
2. Boil at the maximum microwave output for 1 minute. Do not exceed the 1-minute time!
3. Carefully touch the edge of the vessel being tested. If warm (hot), it is not appropriate for microwave cooking.



Microwave cooking procedure

1. Place the dish with meal on the rotary round plate (7) and close the door (2).
2. By pressing the ON/OFF symbol (2), turn on the appliance. The „900W“ indication will appear on the display (5) and the „01:00“ indication flashes.
3. By turning the -/+ selector (9), set the required value of cooking time in the range from 1 second to 90 minutes on the display (5). For the maximum output of 900 W, the range of cooking time set-up is 1 second to 30 minutes.
4. By pressing the / symbol (4), activate the microwave output set-up function.
5. By turning the -/+ selector (9), set the required microwave output of 900W, 700 W, 450 W, 300 W, or 100 W on the display (5).

| Microwave output | Function |
|------------------|---|
| 900 W | Boiling water, warming meals, baking chicken, fish or vegetables. |
| 700 W | Warming meals, cooking mushrooms, preparing meals containing eggs and cheese. |
| 450 W | Boiling rice and soups. |
| 300 W | Defrosting, melting chocolate and butter. |
| 100 W | Fine defrosting, warming dough for proofing. |

6. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn the microwave heating on.

Should you need to interrupt cooking, e.g. for stirring a meal, press the START/PAUSE symbol (8) and open the door (2). After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and cooking will resume.

Note: If you open the door (2) while cooking, the cooking will be interrupted automatically. After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and cooking will resume.

Should you need to stop the currently running program before the set time elapses, press the ON/OFF symbol (2) and the appliance stops working.

7. Once the cooking is over, an acoustic signal will sound and the appliance turns off.
8. Open the door (2) and remove the food.

CAUTION!

If you take the food out of the oven before the set cooking time is over, or you do not use the oven, always clear the currently used program, or turn the oven off by pressing the ON/OFF symbol (2).



b) Baking function

1. Place your meal on the slide-in tray into the slide-in height, and close the door (2).

Note: While grilling, place the meal on the inserted grate (10) or on the grilling stand with the required height (8, 9). For catching the dripping gravy, place a plate with a little water under the food.

2. By pressing the ON/OFF symbol (2), turn on the appliance. The „900 W“ and „01:00“ indications will light up on the display (5).

3. By turning the function selector (1), activate the baking function .
4. By turning the -/+ selector (9), select the required baking function (Refer to the table above).
5. By pressing the  symbol (6), activate the baking temperature set-up.
6. By turning the -/+ selector (9), select the required baking temperature.
7. By pressing the  symbol (7), activate the baking time set-up.
8. By turning the -/+ selector (9), select the required baking time (Max. 5 hours).
9. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn the selected program on. The series of lit segments on the display (5) shows the percentage of reaching the required temperature.
Should you need to interrupt baking, e.g. for stirring a meal, press the START/PAUSE symbol (8) and open the door (2). After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and baking will resume.
- Note:** If you open the door (2) while baking, the baking will interrupt automatically. After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and cooking will resume.
- Should you need to stop the currently running program before the set time elapses, press the ON/OFF symbol (2) and the appliance stops working.
10. Once the baking is over, an acoustic signal will sound and the appliance turns off.
11. Open the door (2) and remove the food.

CAUTION!

If you take the food out of the oven before the set cooking time is over, or you do not use the oven, always clear the currently used program, or turn the oven off by pressing the ON/OFF symbol (2).

Baking Tips

- The exact values of temperature for each kind of food and each way of baking have to be tried out.
- During baking open the oven door as infrequently as possible. Otherwise the temperature mode of baking would be disturbed, the time of baking would extend and the food could be burnt.
- Marinated meat and meat without bones roast faster than unprepared meat. To check thorough roasting of meat, press it e.g. with a fork. If it does not release juices it is done.
- Meat which is larded or covered with bacon must not be roasted at too high a temperature, so that the grease does not sputter.
- When roasting big pieces of meat juices evaporate, which then condense on the oven door. This is natural and it does not imply any danger to the use of the appliance. After the end of baking, wipe the oven door and the surrounding space in the oven dry.
- The pastry will swell only after 2/3 of the stated baking time. The time of baking depends on the type of filling (fruits, marmalade).
- Whipped dough should not contain too much water, which extends the time of baking.
- Baking pans are not designed for long-term storage of food (more than 48 hours). For longer storage move the food to a suitable utensil.
- While grilling, the distance between the meal and the grill heater must be proportional to required results.
 - smaller distance for a brown surface and underdone inside,
 - bigger distance for thorough roasting of the food.

Place the meal on the slide-in grate or on the grilling stand with the required height.

For catching the dripping gravy, place a plate with a little water under the meal.

CAUTION!

When using the grill, the accessible parts of the oven may become too hot. Prevent children from accessing the hot parts of the oven.

c) Microwave cooking + baking combination function

1. Place your food on the slide-in tray into the slide-in height, and close the door (2).
Note: While grilling, place the meal on the inserted grate (10) or on the grilling stand with the required height (8, 9). For catching the dripping gravy, place a plate with a little water under the meal.
2. By pressing the ON/OFF symbol (2), turn on the appliance. The „900 W“ and „01:00“ indications will light up on the display (5).
3. By turning the function selector (1), activate the microwave cooking + baking function .
4. By turning the -/+ selector (9), select the required baking function (Refer to the table above).
5. By pressing the symbol  (6), activate the microwave cooking + baking temperature set-up.
6. By turning the -/+ selector (9), select the required microwave cooking + baking temperature.
7. By pressing the  symbol (4), activate the microwave output set-up function.
8. By turning the -/+ selector (9), set the required microwave output of 700 W, 450 W, 300 W, or 100 W on the display (5).
9. By pressing the symbol  (7), activate the microwave cooking + baking time set-up.
10. By turning the -/+ selector (9), select the required baking time (Max. 90 minutes).
11. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn the microwave cooking + baking selected program on.
Should you need to interrupt the program, e.g. for stirring food, press the START/PAUSE symbol (8) and open the door (2). After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and the program will resume.
Note: If you open the door (2) while baking, the cooking + baking program will be interrupted automatically. After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and the program will resume.
Should you need to stop the currently running program before the set time elapses, press the ON/OFF symbol (8) and the appliance stops working.
12. Once the program is over, an acoustic signal will sound and the appliance turns off.
13. Open the door (2) and remove the meal.

CAUTION!

If you take the food out of the oven before the set cooking time is over, or you do not use the oven, always clear the currently used program, or turn the oven off by pressing the ON/OFF symbol (2).

d) Pre-selected programs 

The appliance offers a total of 13 preset programs.

| Program Number | Function | Use |
|----------------|------------------------|--|
| P01** | Cooking vegetables | Fresh vegetables |
| P02** | Side-dish cooking | Peeled potatoes - cooking |
| P03* | Side-dish baking | Peeled potatoes - baking |
| P04 | Baking chicken or fish | Pieces of chicken or fish After the acoustic signal, turn the pieces over and continue the program. |
| P05* | Pastry baking | Cake baking |
| P06* | Pastry baking | Apple cake or strudel baking |
| P07* | Pastry baking | Short-crust pastry baking (e.g. quiche) |
| P08** | Heating | Beverages, soups |
| P09** | Heating | Ready meals on a plate |

| Program Number | Function | Use |
|----------------|--------------|-----------------------|
| P10** | Heating | Gravies, stewed meals |
| P11* | Frozen meals | Frozen pizza |
| P12* | Frozen meals | Frozen oven chips |
| P13* | Frozen meals | Frozen pasta |

* = Program with oven preheating

** = Program using just microwave heating

1. Place your meal on the slide-in tray into the slide-in height, and close the door (2).
2. By pressing the ON/OFF symbol (2), turn on the appliance. The „900 W“ and „01:00“ indications will light up on the display (5).
3. By turning the function selector (1), activate the function of pre-selected programs .
4. By turning the -/+ selector (9), select the required pre-selected program (Refer to the table above).
5. By pressing the  symbol (6), activate the function of the pre-selected program.
6. By pressing the  symbol (4), activate the set-up of the weight of the meal to be made.
7. By turning the -/+ selector (9), select the required weight of the meal to be made.
8. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn the selected program on.
Should you need to interrupt the program, e.g. for stirring food, press the START/PAUSE symbol (8) and open the door (2). After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and the program will resume.
Note: If you open the door (2) while the program is running, the program run will interrupt automatically. After closing the door, press the START/PAUSE symbol (8) again and the program will resume.
Should you need to stop the currently running program before the set time elapses, press the ON/OFF symbol (8) and the appliance stops working.
9. Once the cooking is over, an acoustic signal will sound and the appliance turns off.
10. Open the door (2) and remove the food.

CAUTION!

If you take the food out of the oven before the set cooking time is over, or you do not use the oven, always clear the currently used program, or turn the oven off by pressing the ON/OFF symbol (2).

e) Defrost function

The appliance offers 2 defrost modes:

| Program Number | Function | Note |
|----------------|---|---|
| d01 | Meat defrost | After the acoustic signal, turn the foodstuffs over and continue the program. |
| d02 | Pastry, dough, fruit and vegetables defrost | |

1. Place the frozen meal on the rotary round plate (7) and close the door (2).
2. By pressing the ON/OFF symbol (2), turn on the appliance. The „900 W“ and „01:00“ indications will light up on the display (5).
3. By turning the function selector (1), activate the defrost function .
4. By turning the -/+ selector (9), select the required pre-selected program (Refer to the table above).

5. By pressing the  symbol (6), activate the function of the pre-selected program.
6. By pressing the  symbol (4), activate the set-up of the weight of the meal to be defrosted.
7. By turning the -/+ selector (9), select the required weight of the meal to be made.
8. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn the selected program on.
9. After the acoustic signal, turn the foodstuffs over and continue the program by pressing the START/PAUSE (8) symbol.
Should you need to interrupt the program, e.g. for stirring food, press the START/PAUSE symbol (8) and open the door (2). After closing the door (2), press the START/PAUSE symbol (8) again and the program will resume.
Note: If you open the door (2) while the program is running, the program run will interrupt automatically. After closing the door, press the START/PAUSE symbol (8) again and the program will resume.
Should you need to stop the currently running program before the set time elapses, press the ON/OFF symbol (8) and the appliance stops working.
10. Once the program is over, an acoustic signal will sound and the appliance turns off.
11. Open the door (2) and remove the food.

CAUTION!

If you take the food out of the oven before the set cooking time is over, or you do not use the oven, always clear the currently used program, or turn the oven off by pressing the ON/OFF symbol (2).

Appliance Advanced Functions

a) Fast oven preheating function

The fast oven preheating may be used with the following functions:

| Function | Program | Fast preheating |
|---|---|-----------------|
| Microwave cooking  |  | No. |
| Baking  |  | Yes. |
| |  | Yes. |
| |  | No. |
| |  | Yes. |
| |  | Yes. |
| Combined mode (Microwave cooking + baking). |  | Yes. |
| |  | Yes. |
| |  | No. |
| |  | Yes. |

Note: During the fast preheating, the microwave heating function is deactivated.

1. Select the baking function or the microwave cooking + baking function.
2. Select the required program.
3. Set the required temperature.
4. By pressing the  symbol (3), select the fast preheating function.
5. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn on the fast preheating of the selected program. After the selected temperature is reached, the acoustic signal will sound and the  symbol on the display (5) will start flashing.
Note: If you open the door (2) during the preheating time, the fast preheating function turns off.
6. Place the meal to be made in the oven and close the door (2).
7. By pressing the START/PAUSE symbol (8), turn the selected program on.
Note: If you do not press the START/PAUSE symbol (8) within 15 minutes, the appliance turns off.
8. Once the program is over, an acoustic signal will sound and the appliance turns off.
9. Open the door (2) and remove the meal.
10. The cooling ventilator will turn off automatically after couple of minutes.

CAUTION!

If you take the food out of the oven before the set cooking time is over, or you do not use the oven, always clear the currently used program, or turn the oven off by pressing the ON/OFF symbol (2).

b) Child lock function

By simultaneously pressing the  (6) and the START/PAUSE (8) symbols for 5 seconds, you will activate the child lock in the switch-off mode. A long beep will sound and the  symbol be lit on the display (5). Now, the appliance control is blocked. You will deactivate the function using the same procedure. The  symbol will go out.

c) Oven illumination automatic on/off

As long as the appliance is turned off, the oven interior illumination will automatically light up when the door (2) is opened. After the door (2) is closed again, the interior illumination will go out.

During the program run and pause, the interior illumination is turned on.

d) Cooling ventilator

The ventilator is located on the upper wall of the oven; it provides the circulation of cool air in the equipment and cools the oven's outer walls. The ventilator switches on automatically when the selected program is activated. After the selected program is over, the cooling ventilator automatically stops within 15 minutes.

CLEANING AND MAINTENANCE

For the sake of good appearance and reliability, keep the appliance clean.

Clean the appliance after every use to prevent the accumulation of grease, burnt-on food remnants, and unpleasant odours.

The parts of the appliance that come into contact with food have to be cleaned regularly.

If you do not keep the appliance clean, the surfaces may be damaged, which may lead to a shorter service life and dangerous situations.

- Check regularly that the door sealing is not damaged. Do not use the appliance if the door or sealing is damaged.
- Prior to any maintenance or cleaning, disconnect the power cord from the mains or switch off the circuit breaker of

- the appliance mains outlet.
- Set all controls in the OFF position.
- Wait until the inside of the appliance is no longer hot but remains lukewarm – cleaning is easier than when it is cold.
- Clean the outer surface of the appliance with a damp cloth, soft brush or fine sponge and then wipe it dry.
- The inside of the oven can be wiped with a damp cloth, soft brush or sponge. In the case of heavy dirt, use hot water with a non-aggressive detergent.
- Do not use coarse abrasive cleaning agents or sharp metallic scrapers since they may scratch the surface or the glass may be broken.
- Never leave aggressive or acidic substances (lemon juice, vinegar) on the enamelled, varnished or stainless parts.
- Do not use an autoclave to clean the appliance!
- The baking pans may be washed in a dishwasher.

APPLIANCE INSTALLATION

- Only the customer, not the manufacturer, is responsible for the appliance installation. Defects caused by incorrect installation are not covered by the warranty.
- **Do not lift the appliance by holding it by the handle of the door!**
- **CAUTION!** Some edges of the appliance that are hidden after the installation may be sharp! Proceed with caution to prevent an injury!
- The manufacturer bears no responsibility for damage caused to people, animals or objects as a result of incorrect installation.
- To ensure correct function of the appliance, install it in suitable furniture.
- The appliance should be installed in standardised kitchen furniture designed for built-in appliances or in properly adapted furniture of dimensions according to Fig. 1a, 1b.
- The kitchen furniture must be made of sufficiently heat-resistant material. The materials and adhesives used must be resistant to heating of the appliance according to standard ČSN EN 60335-2-6. Materials and adhesives that do not meet the stated standard may deform or loosen.

Connecting to the electric power source

- Make sure the mains voltage and current protection correspond to the values on the rating plate. We recommend using a separate outlet circuit with a 16A circuit breaker.
- Use earthed wall outlets only.
- Do not use adapter plugs, connectors or extension cables. They could create a risk of fire due to overheating.
- The supply cable plug or circuit breaker have to be freely accessible even after the installation of the appliance. The distance between opened contacts of the respective circuit breaker, or another breaking element, must be at least 3 mm.
- Only a qualified expert can perform connection changes.
- The electrical safety of the appliance can only be guaranteed if the protective terminal of the appliance is connected to the protective conductor of the mains.
- The manufacturer bears no responsibility for damage caused to people or objects as a result of a missing or bad protective connection.
- The power cord must be located so that it does not come into contact with hot parts of the appliance and so that

it is not deformed or excessively bent.

Follow the installation instructions below:

1. Remove all packing and marketing material from the appliance before you use it for the first time.
2. For the required built-in box dimensions see Fig. 1a and 1b. For the sake of efficient air circulation the appliance has to be located according to the dimensions on the pictures and the design of the cabinet must enable air flow into its bottom part.

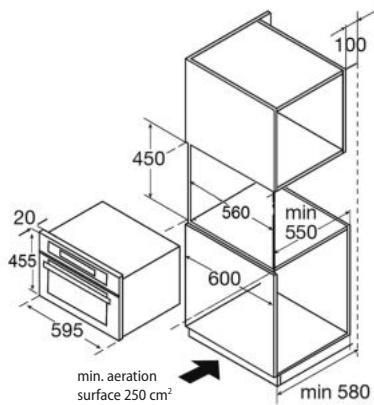


Fig. 1a

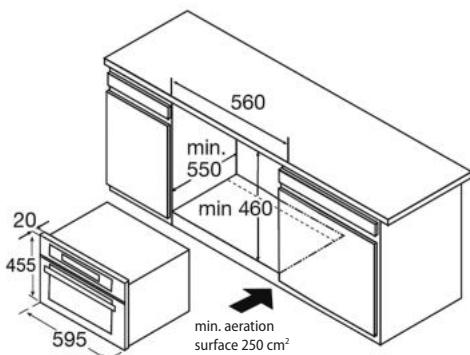


Fig. 1b

3. Put the appliance on the edge of the cabinet and run the power cord through the rear wall of the cabinet so that its plug or relevant circuit breaker are accessible after installation.
4. Push the appliance carefully to the selected place in the cabinet. Be careful not to squeeze the power cord.
5. Fix the appliance to the box by screwing the attached screws in the holes in the appliance's side walls. The holes can be seen after opening the door.
6. Plug the supply cable into the wall outlet.

Disassembly

To uninstall the appliance, it is important to proceed correctly:

1. First, unplug the power cord from the mains (pull out the plug or switch off the respective circuit breaker).
2. Remove the attachment screws.
3. Slide out the appliance and at the same time pull out the power cord carefully.

TROUBLESHOOTING

| Problem | Cause | Resolving |
|-----------------------------|---|----------------------------|
| The appliance doesn't work. | The plug is inserted into the socket incorrectly or insufficiently. | Check the plug connection. |

| Problem | Cause | Resolving |
|--|---|---|
| The appliance doesn't work. | The socket is not supplied with electricity. | Check to make sure voltage is present, e.g. by using another appliance. |
| | The oven door is not closed properly. | Check the door. Remove possible impurities or foreign objects. |
| Rotation of the round plate is noisy. | Travelling wheels are dirty. | Wipe the travelling wheels with a damp cloth. |
| There is condensation on the inside of the door. | The meal under preparation releases aqueous vapour. | This phenomenon is quite normal. This is not a defect. |

SERVICING

Any extensive maintenance or repair requiring access to the inner parts of the product must be performed by an expert service center.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.



Appliance recycling at the end of its service life:

A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and electronic equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

Jindřich Valenta - ELKO Valenta Czech Republic, Vysokomýtská 1800,
565 01 Choceň, Tel. +420 465 322 895, Fax: +420 465 473 304, www.my-concept.cz

ELKO Valenta – Slovakia, s.r.o., Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín
Tel.: +421 326 583 465, Fax: +421 326 583 466, www.my-concept.sk

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, www.my-concept.pl